Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 27

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE LANDESBIBLIOTHEK 3003
3003 BERN

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 27 – 353

Bern, Mittwoch, 3. Februar 1982 — 100. Jahrgang
Berne, mercredi, 3 février 1982 — 100e année

No 27 – 3. 2. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., Appenzell I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Genève, Jura.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Kursliste – Liste des cours – Listino dei corsi 1. I. 1982.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (416)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die Firma **DS Dialog Systems AG,** Zollikerstrasse 225, Dienstleistungen der diagonalorientierten Datenverarbeitung, Kauf, Verkauf und Verbrieb von Produkten der elektronischen Datenverarbeitung usw., ist am 21. Januar 1982 der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8034 Zürich, den 28. Januar 1982

Konkursamt Riesbach-Zürich:
M. Rieser, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (21[1])

Gemeinschuldnerin: **Hermes Autohandels- und Service AG** (Top-Car), mit Sitz in Nürensdorf, alte Winterthurerstrasse 11, 8309 Nürensdorf.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Dezember 1981.

Eingabefrist: bis 8. Februar 1982.

8303 Bassersdorf, den 5. Januar 1982

Konkursamt Bassersdorf:
W. Reutimann, Notar

Kt. Zürich (431[2])

Gemeinschuldner: **Ammann Thomas Walter,** geb. 1950, von Unterschlatt TG, Garagist, wohnhaft C. F. Meyer-Strasse 28, bei Stalder, 8802 Kilchberg, Inhaber der Einzelfirma Carrosserie T. Ammann, Oberwilerstrasse 17, 8965 Berikon AG.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Januar 1982.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 22. Februar 1982.

8800 Thalwil, den 3. Februar 1982

Konkursamt Thalwil
Gotthardstrasse 16a, 8800 Thalwil
Ch. Biefer, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (433)

Gemeinschuldner: Nachlass **Schibli Kurt,** geb. 1933, von Fislisbach AG, wohnhaft gewesen Grüningerstrasse 6, 8133 Esslingen-Egg ZH (Inhaber der Einzelfirma Kurt Schibli, Projektieren und Erstellen von elektrischen Anlagen jeder Art, Handel mit elektrotechnischen Artikeln, Sempacherstrasse 29, später Klosbachstrasse 83, 8032 Zürich).

Bemerkung: Der Konkurs hat nichts zu tun mit der Firma Hans K. Schibli AG, Klosbachstrasse 67, 8030 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Januar 1982.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 11. Februar 1982, 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Notariates Uster, Zürichstrasse 1, Uster.

Eingabefrist: bis 15. Februar 1982.

Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderungen im Schuldenruf des vorangegangenen öffentlichen Inventars bereits angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Verwertungsantrag: Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, um weitere Kosten zu vermeiden, nach Ablauf der Eingabefrist vorzeitig alle Gegenstände des Nachlasses (Warenlager, Geschäftsmobiliar, Auto usw.) nach eigenem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten. Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist, gilt dieser Antrag als beschlossen, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 23. Februar 1982 beim Konkursamt schriftlich Einsprache erhebt. Jeder einzelne Gläubiger ist berechtigt, innert der gleichen Frist selbst Kaufsangebote beim Konkursamt schriftlich einzureichen.

Die Grossistenerklärung Nr. 923197 wird widerrufen.

8610 Uster, den 29. Januar 1982

Konkursamt Uster

Kt. Schwyz (422)

Gemeinschuldnerin: **Kälin AG,** Metzgerei und Fleischhandel, mit Sitz in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Januar 1982.

Ordentliches Verfahren.

Eingabefrist: bis 10. März 1982.

1. Gläubigerversammlung: Montag, 15. Februar 1982, 15 Uhr, Hotel Barcarola, 6423 Seewen SZ.

6430 Schwyz, den 28. Januar 1982

Konkursamt Schwyz

Kt. Appenzell A.Rh. (420)

Gemeinschuldner: **Buchs-Falso Gerhard,** geb. 4. September 1958, von Frutigen BE, wohnhaft Schwellbrunnerstrasse 42, 9100 Herisau.

Konkurseröffnung: 12. Januar 1982.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, sofern nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen seit Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– für die Durchführung des ordentlichen Verfahrens (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 12. Januar 1982): bis Mittwoch, 24. Februar 1982, an das Konkursamt Hinterland, Postfach 3, 9102 Herisau.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, alle zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Aktiven bestmöglichst zu verwerten, sei es durch Freihandverkauf oder durch öffentliche Steigerung, falls nicht die Mehrheit der Gläubiger innerhalb der Eingabefrist gegen diesen Antrag Einsprache erhebt. Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist geltend zu machen.

Der Schuldner ist Eigentümer der Liegenschaften Grundbuch Herisau, Nr. 1736, Grundbuch Schwellbrunn Nr. 34/3, Grundbuch Schwaderloch AG, Nrn. 517 und 518.

9102 Herisau, den 3. Februar 1982

Konkursamt Hinterland
(App. A.Rh.) Herisau

Kt. St. Gallen (444)

Gemeinschuldnerin: Firma **Magmod AG,** Hauptstrasse 99, 9430 St. Margrethen (mit Filiale in Hinwil, im «Zentrum»).

Konkurseröffnung: 7. Januar 1982.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG laut Verfügung vom 28. Januar 1982.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 7. Januar 1982): bis 26. Februar 1982.

9004 St. Gallen, den 2. Februar 1982

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Ct. de Vaud (415)

Failli: **Turin Jean-Louis,** né le 20 mai 1942, originaire de Valeyres-sous-Rances, fromager, précédemment Laiterie de Mutrux, actuellement route de Lausanne, 1599 Marnand.

Date du prononcé: 29 septembre 1981.

Faillite sommaire art. 231 LP.

Délai pour la production des créances et autres droits: 23 février 1982.

1422 Grandson, le 28 janvier 1982 Le préposé aux faillites: Laurent

Ct. de Vaud (419)

Faillie: **Reteco SA,** commerce, courtage et location de produits ou marchandises, matériel pour piscines préfabriquées, siège à Villars-Ste-Croix.

Date d'ouverture de la faillite: 7 décembre 1981.

Liquidation sommaire, cf art. 231 LP.

Délai pour les productions des créances et autres droits: 23 février 1982.

1110 Morges, le 27 janvier 1982 Le préposé aux faillites: Nicaty

Ct. de Vaud (417)

Faillie: **Baumatic S.A.,** avenue de la Gare 17, 1110 Morges.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 janvier 1982.

Liquidation sommaire, cf art. 231 LP.

Délai pour les productions des créances et autres droits: 23 février 1982.

1110 Morges, le 28 janvier 1982

Office des faillites, Morges: R. Chappuis, substitut itinérant

Ct. de Vaud (421)

Faillie: **Dalbro S.A., en liquidation,** dont le siège est à Yverdon.

Date du prononcé: 2 décembre 1981.

Faillite sommaire art. 231 LP.

Délai pour la production des créances et autres droits: 23 février 1982.

1400 Yverdon, le 28 janvier 1982 Office des faillites d'Yverdon: J. Pilet, préposé

Ct. de Neuchâtel (432)

Faillie: **Interculture Jean-Claude Sandoz & Cie,** Pierre à Mazel 11, à Neuchâtel.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 janvier 1982.

Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 19 janvier 1982.

Délai pour les productions: mardi 23 février 1982, inclusivement.

2001 Neuchâtel, le 3 février 1982 Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

Ct. de Neuchâtel (418)

Faillie: **Carrosserie de la Fontaine Ducommun & Egger,** Grand-rue 41a, 2036 Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 janvier 1982.

Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 27 janvier 1982.

Délai pour les productions: mardi 23 février 1982, inclusivement.

2017 Boudry, le 3 février 1982 Office des faillites Le préposé: E. Naine

Ct. de Genève (434)

Faillie: **Gaillard Frères S.A.,** fabrication et commerce, en Suisse et à l'étranger en diamant, en métal dur ou autres matières, achat et vente de diamant industriel, acquisition, exploitation et vente de brevets et licences, ayant son siège chemin de la Gravière 6, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 décembre 1981.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er février 1982.

Délai pour les productions: 23 février 1982.

1200 Genève, le 3 février 1982 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Solothurn (445)

Über **Tanner Hans,** 1956, Automechaniker, Kanalweg 9, 4552 Derendingen, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Buchegberg-Kriegstetten vom 17. November 1981 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 27. Januar 1982 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. Februar 1982 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 1500.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4500 Solothurn, den 29. Januar 1982 Konkursamt Kriegstetten

Kt. Basel-Stadt (435)

Gemeinschuldner: **Liechti-Koch Denis,** geb. 2. Oktober 1959, von Landiswil BE, Frobenstrasse 15, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Disco-Light, Denis Liechti», Verkauf von Schallplatten usw., Eulerstrasse 77, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Oktober 1981.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 27. Januar 1982.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 13. Februar 1982 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, den 3. Februar 1982 Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Genève (428)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: **Dri Georgina,** div. Savary, 23 avril 1927, Payerne VD, gérante, exploitant précédemment un bar à l'enseigne «Jet-Club», sis chemin de la Montagne 136, à Chêne-Bougeries GE, domiciliée rue des Tournettes 5, à Veyrier GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 janvier 1982.

Date de suspension de la liquidation: 1er février 1982.

Délai pour l'avance des frais: 15 février 1982.

Montant de l'avance: fr. 2500.–.

1200 Genève, le 3 février 1982 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (429)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Failli: **Boschung Georges Louis,** 23 janvier 1950, FR, représentant, domicilié avenue Jules Cougnard 4, à Genève, associé dans la Snc Boschung & Cie, entreprise générale de contruction, aménagement de piscines et jardins, sise avenue Jules Cougnard, 4, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 5 janvier 1982.

Date de suspension de la liquidation: 1er février 1982.

Délai pour l'avance des frais: 15 février 1982.

Montant de l'avance: fr. 2500.–.

1200 Genève, le 3 février 1982 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Luzern (436)

Im Konkurs über die Firma **B+O, Buch- und Offsetdruck AG,** Münsterstrasse 2, 6210 Sursee, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar und das Eigentumsanspracheprotokoll auf.

6210 Sursee, den 29. Januar 1982 Konkursamt Sursee

Kt. Schwyz (424)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Konrad Markus,** geb. 1954, von Wohlen, Maurer, Hinterdorfstrasse 40, 5032 Rohr, ehem. Bauunternehmer, Schillerweg 21, 6440 Brunnen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwyz zur Einsicht auf.

Klagen betreffend Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Februar 1982 durch Klageschrift beim Einzelrichter des Bezirkes Schwyz im beschleunigten Verfahren anzuheben.

Soweit keine Anfechtung binnen der zehntägigen Frist seit der öffentlichen Bekanntmachung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6430 Schwyz, den 28. Januar 1982 Konkursamt Schwyz

Kt. Schwyz (423)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Marty-Kälin Alfred,** geb. 1928, von Oberiberg, Chauffeur, Chalet Gämseli, 8843 Oberiberg, zurzeit Walter-Häuserstrasse 16, 8820 Wädenswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwyz zur Einsicht auf.

Klagen betreffend Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Februar 1982 durch Klageschrift beim Einzelrichter des Bezirkes Schwyz im beschleunigten Verfahren anzuheben.

Soweit keine Anfechtung binnen der zehntägigen Frist seit der öffentlichen Bekanntmachung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6430 Schwyz, den 28. Januar 1982 Konkursamt Schwyz

Ct. de Vaud (426)

Failli: **Pasche Georges,** 1942, installations sanitaires, chemin de Pierrefleur 60, Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 13 février 1982, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables – art. 32 OOF).

La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendications de propriété – art. 49 et 80 OOF).

1001 Lausanne, le 3 février 1982

Office des faillites de Lausanne M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (425)

Faillie: **Rixam S.A.,** En Crémont, 1604 Puidoux.

L'état de collocation des créanciers peut être consulté au bureau de l'office soussigné.

Les actions en contestation doivent être introduites dans un délai expirant le 13 février 1982, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé, art. 34 OF.

1096 Cully, le 27 janvier 1982 Office des faillites: A. Rime, préposé

Ct. de Genève (430)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications,
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation,
2. demander la cession des droits pour contester une revendication,
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: **Batima S.A.,** construction, achat, vente et exploitation d'immeubles dans toute la Suisse, ayant son siège rue de l'Athénée 24, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

1200 Genève, le 3 février 1982 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens
(SchKG 268)

Chiusura del fallimento
(LEF 268)

Kt. Zürich (439)

Das Konkursverfahren über **Schreiter Hans-Joachim,** geb. 1944, deutscher Staatsangehöriger, Abteilungsleiter, Grosswiesenstr. 153, 8051 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. Februar 1982 als geschlossen erklärt worden.

8050 Zürich, den 2. Februar 1982 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Kt. Basel-Stadt (437)

Gemeinschuldnerin: **Jürg Jecklin, Labor für Elektroakustik A.G.,** Stiftsgasse 5, Basel.

Datum der Schlusserklärung: 27. Januar 1982.

4001 Basel, den 3. Februar 1982 Konkursamt Basel-Stadt

Ct. Ticino (438)

La procedura di liquidazione del fallimento **Headline Commerz AG,** Lugano, è dichiarata chiusa con decreto 26 gennaio 1982, della pretura di Lugano-Distretto.

6900 Lugano, il 29 gennaio 1982 Ufficio esecuzione e fallimenti I° circondario, Lugano
Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti
(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino (441)

Debitore: **Pezzullo Pasquale,** Ristorante La Lanterna, Bellinzona.

Decreto di moratoria: 27 gennaio 1982 del pretore di Bellinzona.

Commissaria del concordato: lic. jur. Chiarella Ferrari, via A. di Sacco 8, 6500 Bellinzona.

Durata della moratoria: quattro mesi.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: lunedì 5 aprile 1982, alle ore 14, presso lo studio legale avv. Ferrari, via A. di Sacco 8, 6500 Bellinzona.

Esame degli atti: presso la commissaria nei dieci giorni che precedono l'adunanza previo appuntamento telefonico (092 25 37 57/58).

6500 Bellinzona, il 29 gennaio 1982

La commissaria del concordato:
Lic. jur. Chiarella Ferrari

Ct. de Neuchâtel (440)

Débiteur:

Galvanoplastie **Zbinden Lucien,** à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 13. 5. 1981, no 108, p. 1542).

Zbinden Lucien, à l'enseigne de Thermoduroplac-Galvanoplastie à Fleurier (FOSC du 30. 4. 1981, no 97, p. 1362).

Date de l'octroi du sursis concordataire: Ordonnance du Tribunal cantonal du 25 janvier 1982.

Durée du sursis: 4 mois, expirant le 25 mai 1982.

Commissaire au sursis: Me Christian Geiser, avocat, avenue Léopold-Robert 90, 2301 La Chaux-de-Fonds.

Délai des productions: Les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire dans un délai échéant le mardi 23 février 1982, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat (art. 300 LP), les créances étant calculées valeur 25 janvier 1982. Les gages, sûretés, ou privilèges sont à mentionner spécialement. Les créanciers qui ont déjà introduit des poursuites doivent produire à nouveau.

Dépôt des pièces: Les pièces seront à disposition dès le vendredi 12 mars 1982, chez le commissaire.

Assemblée des créanciers: mardi 23 mars 1982, à 8 h. 30, dans la salle du Tribunal, Hôtel-de-Ville, 1er étage, à La Chaux-de-Fonds.

2301 La Chaux-de-Fonds, le 29 janvier 1982

Le commissaire au sursis:
Christian Geiser

Ct. de Genève (446)

Le débiteur ci-dessous a obtenu un sursis concordataire de quatre mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée. (Loi sur la poursuite, art. 295–297 et 300)

Débiteur: **Riethmann Kurt,** 22 décembre 1931, GE, technicien-électricien, domicilié promenade des Champs Fréchet 26, à Meyrin GE, exploitant un atelier service d'entretien et de dépannage dans les domaines électriques, électroniques et mécaniques à l'enseigne «Eltromec», sis route de Mategnin 106, à Meyrin GE.

Date du jugement accordant le sursis: 4 janvier 1982.

Nouveau commissaire au sursis concordataire désigné par ordonnance du 2 février 1982: M. Blaise Roehrich, substitut à l'office des faillites.

Expiration du délai de production: 23 février 1982.

Assemblée des créanciers, le jeudi 22 avril 1982, à 10 h., à Genève, place Taconnerie 7, salle des assemblées et des ventes.

Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 7 avril 1982.

1200 Genève, le 3 février 1982 Le commissaire:
B. Roehrich

Verlängerung der Nachlass-Stundung
(SchKG 295, Abs. 4)

Proroga della moratoria
(LEF 295, 4° capoverso)

Ct. Ticino (449)

La pretura di Mendrisio-nord con decreti del 26 gennaio 1982, ha prorogato di due mesi a partire dal 5 febbraio 1982 le moratorie concesse a scopo di concordato il 5 ottobre 1981 a:

Croci-Torti Luigi, Stabio;

Croci-Torti Michele e figlio, società in nome collettivo, in Stabio;

Croci-Torti Michele, Stabio.

6900 Lugano, il 27 gennaio 1982 Il commissario:
Avv. Dott. Emilio Catenazzi

Ct. de Genève (442)

Par jugement du 28 janvier 1982, le Tribunal de première instance de Genève a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé en date du 20 octobre 1981 à

Imprimerie Studer S.A., exécution de tous travaux d'imprimerie, fabrication, vente et exportation de tous emballages paraffinés et tous actes découlant de cette activité, ayant son siège route des Jeunes 5, à Genève.

En conséquence, l'assemblée des créanciers prévue pour le 9 février 1982, à 10 h., est reportée au mardi 6 avril 1982, à 10 h., salle des assemblées de faillites, place de la Taconnerie 7, Genève.

Le délai pour prendre connaissance des pièces selon l'art. 300 LPD est reporté au 26 mars 1982.

1200 Genève, le 3 février 1982 Les commissaires au sursis:
Paul Mermoud
Emmanuel Ducrest
Roger Siffert

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat
(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. St. Gallen (448)

Dienstag, 16. Februar 1982, um 14.30 Uhr, findet vor Bezirksgericht Oberrheintal, im Rathaussaal in Altstätten, die Verhandlung über den von der Firma **Natek AG,** Kamorstrasse 7, 9445 Rebstein, mit ihren Gläubigern angestrebten Nachlassvertrag statt.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

9450 Altstätten, den 2. Februar 1982

Bezirksgerichtskanzlei Oberrheintal

Ct. du Valais (447)

Le juge-instructeur II du district de Sion informe les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation du concordat proposé à ses créanciers par **Construmode SA,** à Sion, en séance du 22 février 1982, à 16 h. 30, à la salle d'audience du Tribunal de Sion, poste nord, 1er étage.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1950 Sion, le 29 janvier 1982 Le juge-instructeur II:
André Franzé

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
(SchKG 316p)

Kt. Bern (427)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma **Siluma AG in Nachlassliquidation,** Fabrikation und Handel in elektrischen Fahrradlampen und Fahrradzutaten aller Art, letztes Domizil: Wasenstrasse 8, 2500 Biel, liegen die definitive Verteilungsliste und die Schlussrechnung, inbegriffen diejenige über die Kosten, den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Liquidator in der Zeit vom 3. bis 23. Februar 1982 auf.

Eventuelle Beschwerden sind innert der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.

Soweit keine Beschwerde erfolgt, wird die Liste rechtskräftig.

2502 Biel, den 28. Januar 1982 Der Liquidator:
J. Hirsbrunner
c/o Verex-Treuhand AG
Dufourstrasse 51, 2502 Biel

Nachlass-Stundungsgesuch
(SchKG 293)

Kt. Bern (443)

Die Firma **Asphalt AG,** Neumarktstrasse 14, 2502 Biel, hat ein Gesuch um Nachlass-Stundung eingereicht.

Termin zur Verhandlung über das Gesuch ist festgesetzt auf: Freitag, den 12. Februar 1982, 9 Uhr, vor Richteramt V Biel, Amthaus, Spitalstrasse 14, grosser Gerichtssaal.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen bis zum 10. Februar 1982 schriftlich beim Richteramt V Biel einzureichen oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.

2500 Biel, den 29. Januar 1982 Der Nachlassrichter:
Stöckli

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. St. Gallen (450)

Abschreibung eines Nachlass-Stundungsverfahrens

Das Bezirksgericht Unterrheintal hat an seiner Sitzung vom 27. Januar 1982 im Gemeindehaus, in Widnau, in der Schuldbetreibungs- und Konkurssache Firma **C. Pflüger & Co.,** Walzenhauserstrasse 9, 9430 St. Margrethen, beschlossen:

1. Die der Firma C. Pflüger & Co., Walzenhauserstrasse 9, 9430 St. Margrethen, am 2. Dezember 1981 bewilligte Nachlass-Stundung wird zufolge Rückzuges des Stundungsbegehrens als gegenstandslos am Protokoll abgeschrieben.
2. Die Verfahrenskosten einschliesslich die Publikationskosten hat die Gesuchstellerin zu tragen, unter Verrechnung der Einschreibegebühr von Fr. 200.–.
3. Die Gesuchstellerin hat den Sachwalter mit Fr. 550.70 unter Anrechnung allfälliger Kostenvorschüsse zu entschädigen.

9450 Altstätten, den 1. Februar 1982

Bezirksgerichtskanzlei Unterrheintal

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung
Intercollector AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 108). Richtige Adresse: Schifflände 22. Die Kollektivunterschriftsberechtigten heissen richtig: Peter Eichenberger (nicht Eisenberger) und Martin (nicht Maria) Walder.

Nachtrag
PGK Holding AG, in Zürich 1, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1982, S. 249). Franco Della Torre, Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates, führt Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Januar 1982
Inform, Gesellschaft für Informations-, Kommunikations- und Sicherheitsanlagen AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1982, S. 96). Die Statuten, die vom 29. 12. 1981 datieren, wurden am 12. 1. 1982 geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Georg Kempf-Strasse 14, in Zürich 11 (eigene Büros). Zweck: Produktion von und Handel mit Informations-, Kommunikations- und Sicherheitsanlagen; kann Grundeigentum erwerben. Die 250 Namenaktien zu Fr. 1000 sind zerlegt worden in 500 Namenaktien zu Fr. 500. Das Grundkapital ist voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Der VR bestimmt die Zeichnungsberechtigten und die Art ihrer Zeichnung. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Peter Hess, von Unterägeri, in Zug (bisher).

19. Januar 1982
Angst & Pfister AG, in Zürich 11, technische Bedarfsartikel (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1981, S. 1629). Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Alois Meier, von Schöfflisdorf, in Illnau-Effretikon; Friedrich Kunz, von Zürich, in Geroldswil, und Robert Martin, von Bremgarten AG, in Rudolfstetten-Friedlisberg.

22. Januar 1982
Kappeler AG, in Bülach, Bäckerei-Konditorei usw. (SHAB Nr. 129 vom 4. 6. 1976, S. 1585). Ulrich Kappeler, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Armin Bütler, von Auw, in Winterthur.

22. Januar 1982
Hangartner Planungs AG, in Zürich 11, Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 278). Rudolf Stadler, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bassersdorf. Neues Geschäftsdomizil: Sandacker 9, Zürich 11.

22. Januar 1982
Visurgis Aktien-Gesellschaft, in Zürich 6, Waren aller Art, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3017). Georg Sutro ist nicht mehr Direktor und nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied des VR und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Arnulf Ummen, Mitglied des VR, ist jetzt Präsident und Delegierter desselben und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Heinz Wilkening, Direktor, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

22. Januar 1982
Moser AG Bauunternehmung Oberneunforn, Zweigniederlassung Waltalingen, in Waltalingen (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1979, S. 2793), mit Hauptsitz in Oberneunforn. Neu führt Einzelunterschrift: Hedwig Moser, von Arni, in Oberneunforn, Mitglied des Verwaltungsrates. Ferner hat neu Kollektivprokura zu zweien: Peter Frehner, von Urnäsch, in Oberneunforn.

22. Januar 1982
Blattner & Lauber AG, in Zollikon, Handel und Vertrieb der Evinrude-Schiffsmotoren usw. (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1964, S. 1954). Leo Blattner ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Lauber, nun wohnhaft in Küsnacht ZH, jetzt einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Seestrasse 55, in Zollikon domiziliert.

22. Januar 1982
Agir AG, in Ottenbach (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1978, S. 2202). Statuten am 24. 12. 1981 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Handel mit und Vermietung von Grundstücken sowie Betrieb von Kies- und Betonwerken, Abbau von Kies, Ausführung von Erdarbeiten sowie Landwirtschaft; kann als Generalunternehmerin für die Erstellung von Liegenschaften aller Art tätig werden und sich an verwandten Unternehmen direkt oder indirekt beteiligen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Bolliger und Rudolf Hegetschweiler; ihre Prokuren sind demnach erloschen.

22. Januar 1982
Reishauer AG, in Zürich 5, Werkzeuge, Werkzeugmaschinen usw. (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1981, S. 3147). Klaus Roger List und Peter Huber sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Adrian A. Gasser, von Nunningen, in Sirnach; Heinz Kaiser, von Zürich, in Wallisellen, und Dr. h. c. Hans Locher, von Heiden, in Uster.

22. Januar 1982
Heselect AG, in Wetzikon, elektronische Geräte (SHAB Nr. 177 vom 4. 8. 1981, S. 2486). Bruno Brizzi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Die Mitglieder des VR Josef Hann, Präsident, und Gebhard Bartholet führen nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Friedrich Seiler, von Böningen, in Uster.

22. Januar 1982
Pickpay AG, in Zürich 11, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1981, S. 390). Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Peter Beeler, von Steinen, in Zürich; Roger Muri, von Zürich, in Wallisellen, und Ruth Sigrist, von Madiswil, in Dietikon.

22. Januar 1982
Aecherli AG Schulbedarf, in Volketswil (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1974, S. 2325). Giovanni Giambonini ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Cornelia Aecherli, Delegierte des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Alte Gasse 14.

22. Januar 1982
Infotron AG, in Fällanden, Dienste auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1977, S. 3752). Neue Adresse: Sonnenhof 17, Benglen.

22. Januar 1982
Ultraflex AG, bisher in Zürich 11, Wellen und Steuerungen usw. (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1974, S. 3146). Statuten am 11. 11. 1981 geändert. Neuer Sitz: Stäfa. Adresse: Dorfhalde 14, c/o Hans Weber. Hans Peter Burckhardt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Weber, von Gossau ZH, in Stäfa.

22. Januar 1982
Kurt Eichenberger AG, in Illnau-Effretikon, Handel mit Heimtieren (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1981, S. 2777). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäffikon vom 4. 1. 1982 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1982
Cosa Travel Ltd, in Zürich 8, Aktiengesellschaft, Reisen und Transporte (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1980, S. 1949). Die Unterschrift von Alexander Rattin ist erloschen.

22. Januar 1982
Standard Handels & Finanz AG in Liquidation, in Zürich 8, Waren aller Art (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1981, S. 2926). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11. 1. 1982 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1982
Rehmann & Co AG, in Zürich 3, Verpackungen (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2402). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Balmer, von Wilderswil, in Richterswil.

22. Januar 1982
Instek AG, in Zürich 1, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1977, S. 2753). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rüthi (Rheintal) (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 114) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1982
RN-Holding AG, in Zürich 1, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1978, S. 3642). Neue Adresse: Beethovenstrasse 49, in Zürich 2, c/o Rüegg-Naegeli + Cie AG.

22. Januar 1982
Interatio AG in Liquidation, in Zürich, Beratung von Industrie-, Handels- und Handwerksunternehmen usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1975, S. 179). Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 18. 12. 1981).

22. Januar 1982
United Mizrahi Bank (Switzerland) Ltd, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1982, S. 37). Shmuel Bazak ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Januar 1982
Baugenossenschaft Hedingen, in Hedingen (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2445). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern am Albis vom 8. 1. 1982 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1982
Heini Wegmann Werbeagentur AG, in Rümlang (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2401). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Richard Allemann, von Zürich, in Herrliberg.

22. Januar 1982
Insurance Company of North America, Philadelphia (Pennsylvania), Zurich Branch, in Zürich 1, Versicherung (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1981, S. 3646), mit Hauptsitz in Philadelphia, Pennsylvania (USA). Neue Adresse: Talacker 41, Zürich 1.

22. Januar 1982
Ernährungs- und Diätberatungsstelle, Galliker & Müller, Zürich, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1981, S. 3685). Die Gesellschafter Dominik Galliker und Barbara Müller wohnen nun in Meilen.

22. Januar 1982
Stierli & Knecht, in Obfelden, Schmittenstrasse 13, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 12. 1981. Gesellschafter: René Stierli, von Aristau, in Obfelden, und Andreas Knecht, von Fällanden, in Dietlikon. Sanitäre Installationen.

22. Januar 1982
Alme Personal, Meinrad Nüesch, in Urdorf, Neumattstrasse 41, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Meinrad Nüesch, von Balgach, in Zürich 5. Zurverfügungstellung von temporären Arbeitskräften im gewerblichen und kaufmännischen Bereich.

22. Januar 1982
Gregor Streng, Datenverarbeitung, in Wädenswil, Schönenbergstrasse 130, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gregor Streng, österreichischer Staatsangehöriger, in Maishofen (A). Systemanalyse, Programmierung sowie Durchführung der Datenverarbeitung. Einzelunterschrift ist erteilt an: Rudolf Susman, von Mellingen, in Uster.

22. Januar 1982
Rolf Fuschini & Co, in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft, Handel mit Weinen und Spirituosen (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3166). Das Tabakgeschäft gehört nicht mehr zum Geschäftsbereich.

22. Januar 1982
Moto Mail AG, in Niederhasli, Motorradbekleidung und Fahrzeuge aller Art (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1981, S. 3929). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 25. 11. 1981 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1982
Peter Häusler, in Zürich, Burstwiesenstrasse 59, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Häusler, von Schwaderloch, in Zürich 3. Verkauf von Dekorationsartikeln.

22. Januar 1982
Borromäusbuchhandlung Zürich AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1785). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Lilly Rippstein-Brunner, von Kienberg, in Lutry, und Giancarlo Celio, von Quinto, in Wädenswil.

22. Januar 1982
Ueberseebank AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3359). Koong Kai Tse ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Michael J. Faulkner, Bürger der USA, in Zürich.

22. Januar 1982
Pitturi AG, in Zürich 8, Waren aller Art (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1979, S. 2445). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sarnen (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 163) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1982
C & A Mode SA, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1981, S. 3841), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Robert Brenninkmeijer ist erloschen. Leonard Brenninkmeijer führt seine Unterschrift nicht mehr als Vizepräsident, sondern nun als Präsident und weiterhin als Delegierter des Verwaltungsrates.

22. Januar 1982
Sparkasse der Stadt Zürich, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1445). Neu haben Kollektivprokura zuzweien: Gotthilf Götsch, von Weinfelden, in Rümlang; Werner Iten, von und in Zürich, und Kurt Lippuner, von Grabs, in Freienbach.

22. Januar 1982
K. Hägeli, in Zürich, Privat-Taxibetrieb (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1939, S. 382). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Januar 1982
Air Transport Service, in Kloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1981, S. 505). Giorgio Canali ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben, und Edward-H. Crowe, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura: Ivan Gugg, von Mels, in Bülach, und Walter Leiser, von Grossaffoltern, in Embrach; beide Vorgenannten sowie der bereits eingetragene Hermann Helfenberger, Prokurist, zeichnen zu zweien, jedoch beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Die übrigen zurzeit eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

22. Januar 1982
Skandifinanz AG, in Zürich 1, Finanzierungsgeschäfte jeder Art (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1981, S. 2805). Die Unterschriften von Thomas Wejdeby und Roger Buri sind erloschen. Ragnar Granelli ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1982
Immobiliengesellschaft Walche AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1981, S. 3974). Karl Schnyder und Arthur Baur, dieser infolge Todes, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Nelly Götz, von Unterlangenegg, in Dübendorf.

22. Januar 1982
Sabe AG, Verlagsinstitut für Lehrmittel, in Zürich 8 (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 147). Dr. Oskar Bettschart ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er ist nun Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Benno Bettschart, von Schwyz, in Einsiedeln. Neues Geschäftsdomizil: Gotthardstrasse 52, Zürich 2.

22. Januar 1982
Neue Zürcher Nachrichten AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1973, S. 1220). Die Zeitung, die die Gesellschaft herausgibt, heisst nicht «Neue Züricher Nachrichten», sondern «Neue Zürcher Nachrichten». Mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. 12. 1981 ist das Grundkapital, durch Herabsetzung des Nennwertes sämtlicher 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 0 von Fr. 100 000 auf Fr. 0 herabgesetzt worden. Die gleiche Generalversammlung hat es durch Erhöhung des Nennwertes dieser Aktien auf Fr. 1000 wieder auf Fr. 100 000 erhöht, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist voll liberiert. Dr. Walter Blattmann und Dr. Remo Ceregheiti sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Pfarrer Franz Stampfli, von Aedermannsdorf, in Horgen, und Dr. Johannes J. Müller, von Buch bei Frauenfeld und Wängi, in Zumikon; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1982
Tox AG, in Zürich 1, Arbeitskräfte aus allen Berufszweigen zu Dienstleistungen zur Verfügung zu stellen usw. (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1980, S. 2797). Statuten am 8. 1. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: **Xotag AG.**

22. Januar 1982
Tox AG Zürich, in Zürich 1, Stampfenbachstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 1. 1982. Zweck: Vermittlung von Temporärpersonal aller Berufsgattungen im Inland wie im Ausland. Die Gesellschaft kann Personal für die Festanstellung vermitteln, Personalberatung durchführen und alle Dienstleistungen auf diesem Sektor anbieten. Ferner kann sie sich an gleichen oder verwandten Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Stefan Furler, von Küsnacht ZH und Hersberg, in Zürich.

22. Januar 1982
Mawill AG, in Zürich 1, Arbeitskräfte aus allen Berufszweigen zu Dienstleistungen, zur Verfügung zu stellen usw. (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1980, S. 2817). Statuten am 8. 1. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: **Wamtem AG.**

22. Januar 1982
Mawill AG Zürich, in Zürich 1, Schweizergasse 10 (eigene Büros). Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 1. 1982. Zweck: Vermittlung von Temporärpersonal aller Berufsgattungen im Inland wie im Ausland. Die Gesellschaft kann Personal für die Festanstellung vermitteln, Personalberatung durchführen und alle Dienstleistungen auf diesem Sektor anbieten. Ferner kann sie sich an gleichen oder verwandten Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Stefan Furler, von Küsnacht ZH und Hersberg, in Zürich.

22. Januar 1982
Ibetec AG (Ibetec SA) (Ibetec Ltd), in Zürich 10, Kornhausstrasse 49, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 1. 1982. Zweck: Gross- und Kleinhandel mit Befestigungsteilen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 240 000, voll liberiert, 240 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Rudolf Karl Peter, von und in Zürich, Präsident; Fritz Dieter Hilleke, deutscher Staatsangehöriger, in Neuenrade (D), Vizepräsident, und Rudolf Franz Josef Peter, von Zürich, in Bülach, Delegierter; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1982
J. J. Derendinger GmbH, in Dietlikon, Brems- und Kupplungsmaterialien, Dichtungen, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1981, S. 550). Statuten am 7. 12. 1981 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

22. Januar 1982
Baudas AG, in Zürich 3, Sallenbachstrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 1. 1982. Zweck: Handel mit Baumaterialien aller Art, insbesondere mit Baudas Elementen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 53 000, voll liberiert, 53 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt eine Aluminiumform zum Expandieren von Polystyrol gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. 1. 1982 zum Preise von Fr. 27 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet worden ist. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans Rudolf Schmutz, von Vechigen, in Spreitenbach, Präsident; Léonore Dollfus, von Basel und Zürich, in Zürich, und Joseph Bölsterli, von Embrach und Fischbach, in Embrach; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Beschränkung jedoch, dass Hans Rudolf Schmutz, Präsident des VR, und Joseph Bölsterli, Mitglied des VR, nur je zusammen mit Léonore Dollfuss, Mitglied des VR, unterzeichnen.

22. Januar 1982
Ingenieurbüro Peter à Porta AG, in Zürich 3, Uetlibergstrasse 27, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 1. 1982. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für die Branchen Heizung und Sanitär; kann auch Vertretungen für technische Produkte dieser Branchen übernehmen und Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 70 000, voll liberiert, 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Ingenieurbüro Peter à Porta», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 248 942.40 und Passiven von Fr. 51 254.65, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1981, zum Preise von Fr. 197 687.75, wovon Fr. 70 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift Peter à Porta, von Scuol/Schuls, in Zürich. Einzelprokura hat Johanna à Porta-Scheich, von Scuol/Schuls, in Zürich.

22. Januar 1982
Bibus AG, in Zumikon, Handel mit Stahlwerkerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1978, S. 522). Die Generalversammlung vom 13. 1. 1981 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **Bibus Holding AG.** Neuer Zweck: Beteiligung an Handels-, Industrie-, Dienstleistungs- und Immobiliengesellschaften, eventuell auch an anderen Holdinggesellschaften; sie kann zudem auf dem Gebiete des Stahlhandels Beratungsfunktionen ausüben, bebaute und unbebaute Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen, Hypotheken auf ihren Grundstücken errichten und Hypotheken auf fremde Grundstücke gewähren.

22. Januar 1982
Bibus AG, in Zumikon, Geissacher 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 1. 1982. Zweck: Handel mit Stahlwerkerzeugnissen und Eisenbahnmaterial, technische Beratung, Bau und Verkauf von Elementen für hydraulische, pneumatische, elektrische und mechanische Antriebe und Steuerungen; kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert; 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, von der Bibus Holding AG (ehemals Bibus AG), in Zumikon, deren Geschäftsbereich Handel mit Stahlwerkerzeugnissen und Eisenbahnmaterial, technische Beratung sowie Bau und Verkauf von Elementen für hydraulische, pneumatische, elektrische und mechanische Antriebe und Steuerungen, zu übernehmen, nämlich Aktiven von mindestens Fr. 6 000 000 und Passiven von höchstens Fr. 3 000 000, gemäss einer auf den 31. 1. 1982 noch zu erstellenden Bilanz, wobei der Übernahmepreis höchstens Fr. 3 000 000 betragen wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 2 oder mehr Mitglieder. Der VR bestimmt die Zeichnungsberechtigten und die Art ihrer Zeichnung. Mitglieder des VR: Felix Bibus, von Zürich, in Erlenbach ZH, Präsident mit Einzelunterschrift, und Dr. Peter Hafter, von Zürich und Weinfelden, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien haben: Hans Kümin, von Zürich und Freienbach, in Egg; Men Solinger, von Sta. Maria im Münstertal, in Gossau ZH; Josef Binzegger, von Baar und Grüningen, in Grüningen, und Ernst Keller, von Schwellbrunn, in Egg.

22. Januar 1982
Fianca-Planing AG, in Zürich 3, Albisriederstr. 5, c/o K. Würgler, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 1. 1982. Zweck: Finanzierung, Vermittlung, Kauf und Verkauf von Immobilien, Beschaffung und Bereitstellung von Hypotheken, die Verwaltung von Vermögenswerten, die Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie insbesondere die Planung von Überbauungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mittcilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Würgler, von Mönchaltorf, in Uster.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

22. Januar 1982
Radio & TV Knecht, in Bern (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3798). Der Inhaber Robert Knecht wohnt nun in Bern.

22. Januar 1982
Autohaus Gümligen AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1977, S. 2753). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Urs Willi, von Lostorf, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

22. Januar 1982
Eva Schmutz, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Inhaberin der Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes Bernhard, ist Eva Schmutz-Zürcher, von Vechigen, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Gerüstbau. Kappelenring 24b.

22. Januar 1982
Motorstrong SA, bisher in Biel BE (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1972, S. 74). Die Generalversammlung vom 23. Dezember 1981 hat die Sitzverlegung nach Bern und die Revision der Statuten beschlossen. Die Gesellschaft bezweckt: Kauf, Ausbeutung und Verkauf schweizerischer und ausländischer Patente jeglicher Art; Ankauf und Verwaltung finanzieller Beteiligungen an Handels-, Finanz- und Industrieunternehmungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. Februar 1955 und wurden am 23. Februar 1956 revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB, dem Publikationsorgan. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Eric Müller ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Bernard Kistler, von Reichenburg, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 22.

22. Januar 1982
Rocaltor AG, in Bern, Beteiligungen (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1981, S. 1341). Walter Mann, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Nicholas Stephen Bunzl, britischer Staatsangehöriger, in Mailand (I).

22. Januar 1982
Berner Allgemeine Versicherungsgesellschaft, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1981, S. 1375). Die Unterschrift von Max Haldemann, Direktor, und die Prokura von Elsbeth Boss sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Jürg Belz, von Leimbach, in Bolligen; Andreas Gerber, von Heimiswil, in Kirchberg BE, und Edwin Reinhardt, von Balsthal, in Jegenstorf.

Büro Biel – Bureau de Bienne

22 janvier 1982
Idemo S.A., à Bienne, achat, vente, construction, rénovation, gérance et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 15. 4. 1980, no 87, p. 1215). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bienne par suite de transfert du siège de la société à Saint-Imier (FOSC du 13. 1. 1982, no 9, p. 111).

22. Januar 1982
Schweizer Annoncen A.G. «ASSA» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1980, S. 1834), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Rolf Bermann, Vizedirektor, ist erloschen.

22. Januar 1982
Amidro, in Biel, wirtschaftliche Förderung der Mitglieder durch gemeinsamen organisierten und rationellen Einkauf von Bedarfsartikeln für Drogerien, Genossenschaft (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1981, S. 2882). Theodor Locher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt die Unterschrift nicht. Neues Mitglied des VR ohne Unterschrift: Bruno Kägi, von Winterthur und Gommiswald, in Wiesendangen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Beatrice Troxler, von Hergiswil bei Willisau, in Biel.

Büro Burgdorf

22. Januar 1982
Weibel u. Dall'O Weda, in Burgdorf, Fabrikation von und Handel mit Baustoffen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2133). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

22. Januar 1982
Fritz Hofer, in Hindelbank, Malergeschäft (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1979, S. 2203). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

22. Januar 1982
Manfred Hofer, in Hindelbank (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Manfred Hofer, von Arni, in Hindelbank. Malergeschäft. Bernstrasse 10.

Bureau de Courtelary

21 janvier 1982
Calame André, à St-Imier, polissage et lapidage de boîtes or (FOSC du 8. 12. 1948, no 288, p. 3323). La raison sociale est radiée par suite de remise du commerce à Calame Pierre, ci-après inscrit.

21 janvier 1982
Calame Pierre, à St-Imier. Le chef de la maison est Pierre Calame, du Locle et de La Ferrière, à St-Imier. Terminage de boîtes. Champs de la Pelle 17.

21 janvier 1982
Rossini Antonio, à St-Imier. Le chef de la maison est Antonio Rossini, d'Italie, à St-Imier. Entreprise de chauffage sanitaire.

21 janvier 1982
La Maison de l'homme chic, Ariosto et Nucera, à St-Imier. Attilio Ariosto et Antonio Nucera, tous deux d'Italie, à La Chaux-de-Fonds, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er novembre 1981. Exploitation d'un magasin de confection, achat, vente et réparations de vêtements. Signature collective à deux des associés. Rue Francillon 24, St-Imier.

21 janvier 1982
Pavobat S.A., à St-Imier. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 1. 1982. But: l'achat, la vente et la représentation de pompes à chaleur et de tous matériaux dans le secteur du bâtiment, ainsi que l'achat, la vente, la construction, la rénovation, la gérance et l'exploitation d'immeubles. Capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Organe de publication: FOSC. Les convocations et communications sont adressées par lettre recommandée aux actionnaires. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Guido Schmid, d'Hägglingen, à Bienne, est administrateur unique; Mario Pavoni, de nationalité italienne, à Villeret, directeur; tous deux avec signature individuelle. Domicile légal: rue du Puits 36.

21 janvier 1982
S.I. Tourbillon 81 S.A., à St-Imier. Suivant acte authentique du 15 janvier 1982, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme dont le but est l'acquisition d'immeubles. Elle acquiert de Jacques Beiner les articles en propriété par étages 51545, copropriété de l'article de base pour 47/1000, et 51514, copropriété de l'article de base pour 5/1000 de la commune de Bagnes-Verbier, pour le prix de fr. 375 000. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Paul-André Tschudin, de Waldenburg, à Hauterive, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Fabrique Beiner, rue de la Malathe 4, à St-Imier.

Büro Frutigen

22. Januar 1982
Bürgschaftskasse der Spar- und Leihkasse Frutigen, in Frutigen, Aktiengesellschaft, Eingehung von Bürgschaften für Darlehen, Kredite und andere Vorschüsse usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1977, S. 2450). Der Vizepräsident Hans Thönen und das Mitglied Ernst Stoller-Wandfluh sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Im weiteren ist die Unterschrift des Mitgliedes des VR Robert Haug-Berger erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Otto Stoller, von Kandergrund, in Frutigen, als Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Hans Allenbach, von und in Reichenbach im Kandertal.

Büro Thun

21. Januar 1982
Immobilien A.G. Scala, in Thun, Errichtung und Betrieb einer Lichtspiel- und Kleinbühne in Thun (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2554). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. November 1981 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern. Übrige publikationspflichtige Tatsachen sind von der Statutenrevision nicht betroffen worden. Bethli Hirt-Zuber, Präsidentin, und Ueli Hirt sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem VR gehören neu an: Ulrich Burren, von Köniz, in Steffisburg, Präsident; Dr. Charles Prétat, von Muri bei Bern und Saint-Brais, in Bern, Mitglied, und Erich Müller, von Trub, in Zollikofen, Mitglied; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist ferner erteilt worden an Peter Sahli, von Wohlen bei Bern, in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 12, c/o Advokaturbüro U. Burren und M. Ramseier.

22. Januar 1982
Scheidegger und Moser Architekten AG, in Thun. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Januar 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Architekturbüros, die Erstellung von Bauten als Generalunternehmerin, den Bau, Erwerb und die Veräusserung sowie die Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmen beteiligen und die Veräusserung auf andere verwandte Produkte ausdehnen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern; ihm gehören an: Peter Scheidegger, von Trub, in Steffisburg, als Präsident, und Fritz Moser, von Herbligen, in Thun, als Mitglied; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Wohlhausenweg 2 (Post 3645 Gwatt).

22. Januar 1982
Frutiger Söhne AG Ingenieure und Bauunternehmung, in Thun, Unternehmung für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1981, S. 2847). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an: Eugen Spinnler, von Seltisberg, in Steffisburg. Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz Thun ist erteilt an: Walter Odermatt, von Dallenwil, in Oberstocken; François Meyer, französischer Staatsangehöriger, in Uetendorf, und Peter-André Schmid, von Burgdorf und Eriswil, in Thun. Die Prokura von Erwin Tanner ist erloschen.

22. Januar 1982
Garage Herren, in Heimberg. Inhaber der Firma ist Walter Herren, von Mühleberg, in Heimberg. Betrieb einer Garage mit Tankstelle. Thunstrasse 56.

22. Januar 1982
Schaufelberger A.G., in Thun, Mercerie, Bonneterie, Strickgarne, Handarbeiten, Herren- und Damenwäsche, Papeterie, Lederwaren, Reiseartikel, Haushalt- und Sportartikel, Spielwaren usw. (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1981, S. 2431). In der Generalversammlung vom 19. Januar 1982 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 500 000 wurde auf Fr. 2 300 000 erhöht durch Ausgabe von 600 auf den Namen lautende Prioritätsaktien zu Fr. 1000, welche hinsichtlich der Dividende privilegiert sind, und 1200 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 300 000, eingeteilt in 600 auf den Namen lautende Prioritätsaktien zu Fr. 1000 und 1700 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist nur noch das SHAB. Die Bekanntmachungen erscheinen nicht mehr im Amtsanzeiger von Thun. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen wie bisher durch eingeschriebenen Brief. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

22. Januar 1982
Anderhub Sondermaschinen AG (Anderhub Sondermaschinen SA) (Anderhub Sondermaschinen Ltd) (Anderhub Sondermaschinen Inc.), in Hitzkirch, Schönegg, bei Josef Anderhub, 6285 Hitzkirch (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 15. 1. 1982. Zweck: Betrieb eines Ingenieurunternehmens für die Entwicklung und Herstellung von sowie den Handel mit Sondermaschinen, insbesondere Werkzeugmaschinen, Fertigungsautomaten, Montage- und Handhabungsautomaten sowie Vorrichtungen aller Art. Übernahme von Vertretungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, telegrafisch oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Josef Anderhub, von Eschenbach LU, in Hitzkirch.

22. Januar 1982
Constructa Baustoff Handels AG, in Luzern, Morgartenstrasse 6, bei Bachmann & Co., Sachwalterbüro, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 18. 1. 1982. Zweck: Handel mit Baustoffen aller Art, speziell mit vorfabrizierten Bauteilen, vornehmlich im Ausland; Erwerb und Vertrieb anderer Erzeugnisse; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls die Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Hans Bachmann, von Luzern, in Meggen.

22. Januar 1982
Assa Schweizer Annoncen AG Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 239 vom 15. 10. 1981, S. 3230). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Vizedirektors Rolf Bermann ist erloschen.

22. Januar 1982
Helio + Plandruck, Hans Burri, in Luzern, Bruchstrasse 10, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Burri, von Malters, in Ebikon. Betrieb eines Reproduktionsateliers.

22. Januar 1982
Hawkshead GmbH in Liq., in Luzern, Handel mit Waren aller Art, aufgelöst (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 160). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

22. Januar 1982
Holzindustriewerk Baldegg AG, in Hochdorf (SHAB Nr. 189 vom 18. 8. 1981, S. 2650). Jules Wyss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Dr. Carl Ronca sind erloschen.

22. Januar 1982
Erdbau Illi, in Littau, Schachenhof, 6014 Littau, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Illi, von Dagmersellen und Gettnau, in Littau. Betrieb eines Trax- und Baggerunternehmens.

22. Januar 1982
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2403), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Michel Jaeggi, von Balsthal, in Lausanne; Jean-Paul Nicoulin, von Chevenez, in Echandens; Hans Truempi, von Glarus, in Lutry, und Peter Zimmermann, von Ennetbürgen, in Crissier.

22. Januar 1982
Verband landw. Genossenschaften der Zentralschweiz (V.L.G.Z.), in Sursee, Genossenschaft (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1982, S. 3). Statutenänderung vom 12. Dezember 1981. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

22. Januar 1982
Frau Maria Vogel-Herzog Restaurant Kreuzberg, in Dagmersellen, am Kreuzberg, 6252 Dagmersellen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes: Maria Vogel, von Entlebuch, in Dagmersellen. Betrieb des Restaurants Kreuzberg.

22. Januar 1982
Rainbow diffusion Beat Wehrle, in Luzern, Friedbergstrasse 1, 6004 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Wehrle, von Muolen, in Luzern. Verkauf von Glückwunsch-, Ansichtskarten und Bildern sowie verschiedene Vertretungen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

22. Januar 1982
UFP AG für Unternehmensführung, Personal- und Unternehmensberatung, in Giswil (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1980, S. 3587). Verwaltungsrat Dr. Christoph Jezler wohnt nun in Zürich.

22. Januar 1982
Feba-Industrieberatung AG, in Giswil. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 20. 1. 1982. Zweck: technische Beratung bei der Planung von schlüsselfertigen Industrieanlagen und Bauwerken aller Art im Ausland sowie bei deren Herstellung. Verwaltung oder Betreuung von technischen Anlagen aller Art, sowie Beratung bei der Verwaltung und Betreuung von technischen Anlagen. Ausbildung von Technikern, Ingenieuren und Kaufleuten für die Verwaltung und Betreuung von Industrieanlagen und technischen Einrichtungen, sowie deren Einsatz im Ausland usw. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgane: SHAB und Obwaldner Amtsblatt. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat ist Dr. Hans Hess, von Engelberg, in Sarnen; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Gewerbezentrum, 6074 Giswil.

22. Januar 1982
Kathriner AG, in Sarnen. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 21. 1. 1982. Zweck: Erstellung und Montage von Isolationen und Abdichtungen von Flachdächern, Terrassen, Grundwasserabdichtungen bei Wasserbecken, Teichen und ähnlichem im Hoch- und Tiefbau, inklusive der dazugehörenden Arbeiten, wie Spenglerarbeiten usw. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgane: SHAB und Obwaldner Amtsblatt. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Walter Kathriner, von und in Sarnen, als Präsident, und Peter Kathriner-Zemp, von und in Sarnen, als Mitglied. Domizil: Rosenweg 4, 6060 Sarnen.

22. Januar 1982
Erich Huwyler, Hotel Alpenhof Post, in Kerns. Inhaber der Einzelfirma ist Erich Huwyler, von Sins, in Kerns. Betrieb des Hotels Alpenhof Post, in Melchtal. Hotel Alpenhof Post, 6067 Melchtal.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

21. Januar 1982
Fista Finanzierungs- und Handels-AG, in Stansstad (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1981, S. 4034). Neues Domizil: Schützenmatte 3a, 6362 Stansstad.

21. Januar 1982
Iminvest Holding AG, in Stansstad, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 56). Neues Domizil: Schützenmatte 3a, 6362 Stansstad.

21. Januar 1982
Schubtrans AG, in Stansstad, Betrieb der Binnenschiffahrt im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1980, S. 3). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 124) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1982
Lupan AG, Finanzierungs- und Verwaltungsgesellschaft, in Stans. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Januar 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierungen und Verwaltungen im Zusammenhang damit Import, Export und Vermittlung von Waren, Dienstleistungen und Vermögenswerten; Kauf, Verkauf und Verwertung von Lizenzen und Patenten; Finanzierung, Durchführung, Kauf und Verkauf von Bauvorhaben; Verwaltung, Finanzierung, Vermittlung, Kauf und Verkauf von Immobilien, Grundstücken und Vermögenswerten aller Art sowie von Baurechten. Die Gesellschaft kann sich an ihrem Zweck förderlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Otto Wyss, von Fulenbach, in Meggen. Domizil: Tottikonstrasse 3, c/o Visura Treuhand-Gesellschaft, 6370 Stans.

Glarus – Glaris – Glarona

22. Januar 1982
Avimola AG, in Glarus. Mit Statuten vom 21. Januar 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: in erster Linie Beteiligung an anderen Unternehmen sowie im weiteren Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Kurt W. Bouquet, von La Roche FR, in Boniswil, als Präsident; Verena Lüthi, von und in Zürich; Walter Pfister, von Lützelflüh, in Zürich, und Franco Omarini, von Zürich, in Adliswil, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Domizil: c/o Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

Zug – Zoug – Zugo

21. Januar 1982
Wintora AG, in Zug, Handel mit Rohstoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3687). Neues Domizil: Industriestrasse 31.

21. Januar 1982
Sigma Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Januar 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Halten von Beteiligungen an Fabrikations- und Handelsbetrieben deren Beratung und Finanzierung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Edgar Martin, von Winterthur, in Neftenbach. Domizil: Poststrasse 20, c/o Dr. K. L. Meyer, 6300 Zug.

21. Januar 1982
Vitos AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 688). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 3. 11. 1981).

21. Januar 1982
Hodosy + Schaffer AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Herstellung und Vertrieb kabelbearbeitender Maschinen (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1981, S. 524). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Dezember 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Hodosy AG,** Röbi Birrer, Präsident, und Max Schaffer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Bela Hefty, von Sursee, in Beckenried, Präsident, und Alois Taugwalder, von und in Zermatt.

21. Januar 1982
Linidol AG, in Zug, Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1980, S. 784). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 4. 8. 1981).

21. Januar 1982
Transalumex AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 215). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 4. 8. 1981).

21. Januar 1982
Carpet Trading Ltd., in Zug, Handel mit Teppichen usw. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2856). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 4. 8. 1981).

21. Januar 1982
Sirfax AG, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1979, S. 2143). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Januar 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Sirfax AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Luciano Righetti, von Cademario, in Lugano, bisher einziger Verwaltungsrat. Liquidationsdomizil: Banca del Gottardo, 6900 Lugano.

21. Januar 1982
Bohmter Heiztechnik AG, in Zug, Herstellung von Flachheizkörpern usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 112). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dieter Völkner, deutscher Staatsangehöriger, in Lüdenscheid (D).

21. Januar 1982
Deko, Gebr. Wey, in Zug, Handel mit und Vertretung von Ladendekorationsartikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1964, S. 2284). Die Gesellschaft ist seit dem 31. 12. 1981 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

21. Januar 1982
Akademie Adamas Intermar AG für Naturheilverfahren, Alternativmedizin und Psychologie, in Cham (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 180). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 3. November 1981).

21. Januar 1982
Precious Gem AG, in Cham, Import und Export von Edelsteinen usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1979, S. 2447). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 4. 8. 1981).

21. Januar 1982
Bagheera Finanz und Verwaltungs AG, in Zug, Anlage- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1978, S. 3984). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Januar 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Bagheera Finanz und Verwaltungs AG in Liquidation** durchgeführt. Die Statuten werden entsprechend revidiert. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Oberwil, Gemeinde Zug, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrates). Dr. Erwin Lustenberger ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

21. Januar 1982
Socari A.G., in Zug, Ausgabe, Veröffentlichung und Vertrieb von Büchern usw. (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2092). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 17. 11. 1981).

21. Januar 1982
Gumaslt AG, in Zug, Handel mit Gummi usw. (SHAB Nr. 225 vom 29. 9. 1981, S. 3067). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Januar 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Gumasit AG in Liquidation** durchgeführt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fislisbach, in Oberwil, Gemeinde Zug. Dr. Hans-Rudolf Staiger, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

21. Januar 1982
Pomera AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Januar 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art auf internationaler Basis. Die Gesellschaft kann Vertretungen und Agenturen aller Art übernehmen sowie im Bereiche der Beratung und Vermittlung tätig werden. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Iso Lenzlinger, von Mosnang, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Dr. Antonio Planzer, 6300 Zug.

21. Januar 1982
Tradevalor AG, in Zug, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977, S. 2495). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 17. 11. 1981).

21. Januar 1982
Verkerke Copyright GmbH, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten usw. (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1981, S. 1148). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 14. Januar 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Verkerke Copyright & Licensing GmbH.**

21. Januar 1982
Miteca AG, in Zug, Handel mit und Ausführung von Reparaturen an Nutzfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 239). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 124) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

21. Januar 1982
Diesel Parts and Equipment Ltd., in Zug, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1980, S. 658). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 17. 11. 1981).

22. Januar 1982
Hydroplan AG, bisher in Kerns (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 404). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Januar 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Zweck: Durchführung von Studien und Probebohrungen für Wasserbauprojekte und ähnliche Bauten im Ausland, insbesondere im Vorderen Orient und in Afrika. Sie kann Grundstücke erwerben und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. 11. 1978. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Walter Ettlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Jürg Schoch, von Schlieren und Schwellbrunn, in Baar. Domizil: Baarerstrasse 57/59, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug.

22. Januar 1982
Unitas Finanz- und Treuhand AG, in Zug, Durchführung von Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1978, S. 2364). Dr. Harald Kolmar, Präsident, und Erika Zweifel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Friedrich J. Schertenleib, nun wohnhaft in Altendorf, ist jetzt einziger Verwaltungsrat; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

22. Januar 1982
Fakta-Immobilien AG, in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1981, S. 132). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Benno Schuler, von St. Gallenkappel, in Einsiedeln.

22. Januar 1982
Noson Trading Company AG, in Zug, Handel mit Waren der Modebranche usw. (SHAB Nr. 197 vom 27. 8. 1981, S. 2747). Dr. Peter Prager, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Tis Prager ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1982
Survisa Partner AG, in Zug, Beratung, Überwachung und Finanzierung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 248 vom 26. 10. 1981, S. 3347). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Peter Steger, von Altstätten, in Marbach; Doris Schawalder, von Widnau, in Zollikon und Dr. Georg Wiederkehr, von Spreitenbach und Zürich, in Bäch, Gemeinde Freienbach.

22. Januar 1982
Anitec Image AG, in Baar, Herstellung, Kauf und Verkauf von Produkten für fotografische Zwecke usw. (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1981, S. 3798). Einzelprokura wurde erteilt an Urs Schlatter, von Schaffhausen und Büttenhardt, in Unterägeri.

22. Januar 1982
Inkasso Organisation AG, in Zug, Betrieb eines Inkassobüros usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1980, S. 671). Die Prokura von Anton Baumgartner ist erloschen.

22. Januar 1982
Uleto Export AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1981, S. 3976). Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurden gewählt: Dr. rer. pol. Jürgen K. Rasner, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppertal (D), als Delegierter mit Einzelunterschrift, und Willy Renggli, von Kriens, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Bodo von Bruemmer ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Präsident des VR ist Dr. Jürgen Ulderup, bisher Mitglied; er zeichnet weiterhin einzeln. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Ulrich K. Bollmeyer, deutscher Staatsangehöriger, in Bassum (D).

22. Januar 1982
ADO Tours AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1980, S. 3298). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 22. Dezember 1981 und 21. Januar 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Betrieb von Reisebüros sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Vermögenswerten sowie Beratung von in- und ausländischen Unternehmen in finanziellen, organisatorischen und administrativen Belangen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. 9. 1980. Das Aktienkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht durch Ausgabe von 1100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einem Guthaben an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hermann Heller, von Erlenbach ZH, in Rüschlikon. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Neofidaria AG, 6300 Zug.

22. Januar 1982
Grundfos Holding AG, in Zug, Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1981, S. 4114). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Januar 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 7 500 000 auf Fr. 8 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einem Guthaben an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 8 500 000, eingeteilt in 8500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

22. Januar 1982
Marmolmportex AG, in Zug, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1978, S. 2164). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 17. 11. 1981).

22. Januar 1982
Tecofin AG, in Zug, Finanzierung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1977, S. 3900). Lic. iur. Philippe Schnadt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: **Alfred P. Pestalozzi**, von und in Zürich.

22. Januar 1982
Itoc Oil-Trading AG, in Cham, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1561). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Januar 1982 wurden die Statuten generell revidiert. Die bisherigen 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist nun eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Heino Ahrens, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), und Werner Mattig, von Betten, in Tann, Gemeinde Rüti ZH. Max Brüderli, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1982
Fltron AG, in Zug, Entwicklung und Vertrieb von elektronischen Bauteilen usw. (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1980, S. 4027). Dr. Paul Maier, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Januar 1982
Orgon A.G., in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1963, S. 1312). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Solothurn (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1982, S. 180) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1982
Anton Winiker, bisher in Hochdorf (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1977, S. 2127). Die Firma hat den Sitz nach Zug verlegt. Sie lautet nun: **Mode Winiker Zug.** Inhaber ist Anton Winiker, von Triengen und Hitzkirch, in Hitzkirch. Damen-, Herren- und Kindermode. Center Neustadt, 6300 Zug.

22. Januar 1982
Bouticana, Lehmann & Co., in Baar, Handel mit Gütern aller Art usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1981, S. 997). Neue Adresse: Oberneuhofstrasse 8.

22. Januar 1982
AES AG, in Zug, Handel mit elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1980, S. 4027). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Januar 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. Januar 1982
Artreal AG, in Zug, Handel mit Kunstgegenständen usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1979, S. 1891). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. November 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. Januar 1982
Verena Schön-Weber, in Menzingen, Handel mit Spezereien usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1954, S. 1492). Diese Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

22 janvier 1982
Realindus S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 3. 9. 1979, no 205, p. 2827). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 125 000 par l'émission de 750 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 19. 1. 1982. Le capital est actuellement de fr. 125 000, entièrement libéré, divisé en 1250 actions de fr. 100 au porteur.

22 janvier 1982
Cafag-Papro S.A., à Fribourg, fabrication d'emballages, etc. (FOSC du 24. 2. 1981, no 44, p. 588). Paul Fries dont la procuration est éteinte, a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Klaus Willkomm, de RFA, à Villars-sur-Glâne, et Gilbert Ritter, de Villars-Lussery, à Neyruz.

22 janvier 1982
Pierre Tendon, à Neyruz. Le titulaire est Pierre Tendon, de Courfaivre, à Neyruz. Exploitation d'une scierie, raboterie.

22 janvier 1982
Holding Financier ITL S.A., à Fribourg (FOSC du 6. 5. 1981, no 102, p. 1447). Revision générale des statuts. But modifié: détenir et administrer des participations dans toutes entreprises à caractère bancaire ou financier. Le conseil d'administration sera dorénavant composé de 3 membres au moins. Statuts modifiés le 16. 11. 1981. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Albert Amon, de et à Lausanne; Samuel Belzberg, du Canada, à Vancouver (Canada); David Cicurel, de France, à Paris (F); Jean-Pierre Cottier, de et à Lausanne; Avram Goldstein-Goren, de nationalité israélienne, à Castagnola, commune de Lugano; François Mayer, de Bâle, à Londres (GB); Arnold Koller, de et à Appenzell, et Gérard de Sépibus, de Mörel, à Lutry.

22 janvier 1982
Régie de Fribourg S.A., à Fribourg, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 31. 12. 1981, no 303, p. 4114). L'administrateur Joseph Ackermann a démissionné; sa signature est radiée. Dr Arnold Waeber, de Fribourg et Schmitten, à Tafers, a été nommé administrateur avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été conférée à Serge Vonlanthen, de Heitenried, à Fribourg, et Jean-Pierre Kappeler, de Fischingen, à Villars-sur-Glâne.

22 janvier 1982
La Fribourgeoise Générale d'Assurances S.A., à Fribourg (FOSC du 13. 7. 1981, no 158, p. 2240). L'administrateur Otto Binder a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Gerhard Puschmann, de nationalité autrichienne, à Vienne (A), a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

22 janvier 1982
«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Fribourg (FOSC du 13. 7. 1981, no 158, p. 2240), avec siège principal à Lausanne. Procuration collective à deux pour l'ensemble de l'établissement a été conférée à Michel Jaeggi, de Balsthal, à Lausanne; Jean-Paul Nicoulin, de Chevenez, à Echandens; Hans Truempi, de Glaris, à Lutry, et Peter Zimmermann, d'Ennetbürgen, à Crissier.

22 janvier 1982
Campco Bau AG, à Givisiez, construction, commerce de mobil-homes, véhicules de camping, etc. (FOSC du 31. 7. 1980, no 177, p. 2568). Nouvelle raison sociale: **Meta Bau & Handels AG.** Statuts modifiés le 21. 1. 1982. L'administrateur Michael Hank a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Marc Gobet, de Massonnens, à Romont, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

22 janvier 1982
Banque Populaire Suisse, succursale de Fribourg, société coopérative (FOSC du 4. 8. 1981, no 177, p. 2487). Procuration collective à deux limitée à la succursale a été conférée à Eric Bovet, d'Autigny, à Villars-sur-Glâne, et Joseph Esseiva, du Crêt, à Romont.

22 janvier 1982
Sofindel S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 5. 11. 1981, no 257, p. 3475). Nouvelle raison sociale: **Polyfinance Holding S.A.** Capital réduit de fr. 20 000 000 à fr. 200 000 par le remboursement et l'annulation de 19 800 actions de fr. 1000. Statuts modifiés le 19. 10. 1981. Le capital est actuellement de fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. L'accomplissement des fomalités prescrites à l'art. 734 CO a été constaté par acte authentique du 20. 1. 1982.

22 janvier 1982
Paul Lauper, à Belfaux. Le titulaire est Paul Lauper, de Chevrilles, à Belfaux. Paysagiste.

22 janvier 1982
LMS – Locations de Matériel Sportif S.A., à Fribourg, rue de Lausanne 18, c/o Me Nicolas de Weck. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 1. 1982. But: la location de matériel sportif. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Diane de Lalène-Laprade, de St-Blaise, à Pully, est unique administratrice avec signature individuelle.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

22. Januar 1982
Rauh-Betonschalungen AG, in Bösingen, Planung, Erstellung, Vermietung und Verkauf von Betonschalungen (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 799). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Rolf Schnell, von Bern, in Niederwangen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Stadt Solothurn

22. Januar 1982
Bösch GmbH, in Solothurn, Tankrevisionen (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1978, S. 1796). Johann Bösch, Gesellschafter und Geschäftsführer, wohnt nun in Biberist. Geschäftsdomizil nun: Langendorfstrasse 24.

22. Januar 1982
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1981, S. 4102), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Michel Jaeggi, von Balsthal, in Lausanne; Jean-Paul Nicoulin, von Chevenez, in Echandens; Hans Truempi, von Glarus, in Lutry, und Peter Zimmermann, von Ennetbürgen, in Crissier.

Büro Thierstein in Breitenbach

21. Januar 1982
Aglha Handels AG, bisher in Nunningen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1981, S. 636). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 124) im Handelsregister von Thierstein SO, von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung
H. Matthées AG, in Basel (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 297). Rolf Baumgartner ist von Winterthur und Speicher, in Witterswil.

21. Januar 1982
Dlma Diener & Marti, in Basel, Kollektivgesellschaft, Hotels und Restaurants (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1975, S. 3342). Domizil nun: Greifengasse 21.

21. Januar 1982
Blumer Bau AG, in Basel (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1981, S. 3844). Nachdem der Konkurs über die Gesellschaft eingestellt und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

21. Januar 1982
Straub Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 260). Bruno Straub, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Basel.

21. Januar 1982
Montor Basel AG in Liq., in Basel, mobile Sachgüter usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1979, S. 2415). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

21. Januar 1982
Tadoba Thäler + Doppler, in Riehen, Seidenmannweg 41, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 2. 1982. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Erwin Thäler, von Hundwil, in Basel, und Thomas Doppler, von Basel, in Allschwil. Handel mit chemisch-technischen Produkten und Geräten.

21. Januar 1982
Siebels & Co., Zweigniederlassung in Basel, Therwilerstrasse 24 (Neueintragung). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Olten. Firma am Hauptsitz: «Siebels & Co.». Eintragung im Handelsregister Olten-Gösgen: 6. 1. 1978 (letzte Publikation: SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1981, S. 4035). Ausführung von grafischen Arbeiten, Erbringung von Dienstleistungen bei Import- und Exportgeschäften, Handel mit Waren aller Art. Vertretung der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift: Harald H. Siebels, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Olten, unbeschränkt haftender Gesellschafter. Einzelprokura führt Mirjam F. Siebels, von Erlen, in Olten.

21. Januar 1982
Metallbau & Schlosserei Kuonen, bisher in Aesch BL (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3452). Sitz nun: Basel, Hammerstrasse 151. Firma nun: **Metallbau E. Kuonen.** Inhaber: Ernst Kuonen, von Termen, in Aesch BL. Geschäftsnatur: Metallbau und Schlosserei.

21. Januar 1982
American Optical Company International AG, in Basel, ophthalmologische und optische Produkte usw. (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1981, S. 3192). Einzelprokura neu: Werner Schneider, von und in Basel.

21. Januar 1982
Fritz Meyer Aktiengesellschaft, in Basel, Transportunternehmungen usw. (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2720). Prokura zu zweien neu: Ernst Sempach, von Oberwil BL und Schangnau, in Oberwil BL.

21. Januar 1982
W. Monigattl AG, Bauunternehmung, in Basel (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 80). Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Ernst Roggensinger, von Thalheim an der Thur, in Allschwil. Willy Monigatti, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien.

21. Januar 1982
Generalagentur Peider Vonzun, in Basel, Henric Petri-Strasse 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peider Vonzun, von Ardez, in Basel. Generalagentur der «Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich.

21. Januar 1982
Peterdane Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1979, S. 3723). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Rolf Frei, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Dr. René Fankhauser, bisher Verwaltungsratssekretär, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

21. Januar 1982
Genossenschaft Migros Basel, in Basel, Vermittlung von Waren und Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1981, S. 2848). Prokura zu zweien neu: Theodor Müller, von Niederdorf, in Magden.

21. Januar 1982
Amkos AG, in Basel, Münsterberg 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. 1. 1982. Zweck: Herstellung und Vertrieb kosmetischer und verwandter Produkte, speziell für den Hotelbereich. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Werner Vogel, von Basel, in Pratteln, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Herbert Ackermann, deutscher Staatsangehöriger, in Frankenthal (D), und Irmgard Ackermann, deutsche Staatsangehörige, in Frankenthal (D).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

22. Januar 1982
Leda-Service Frau H. Paulitsch, in Aesch, Vermittlung von Privat- und Geschäftsverbindungen für alle Branchen (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1981, S. 931). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Januar 1982
Isokap W. Eichenberger, in Binningen, Amerikanerstrasse 32, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Eichenberger, von Birr, in Binningen. Herstellung von Isolierkappen und Betrieb einer Sattlerei.

22. Januar 1982
EDV-Unternehmensberatung Riedel, in Bottmingen, Bierastrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Eberhard Riedel, deutscher Staatsangehöriger, in Bottmingen. EDV-Beratung, Textverarbeitung, Büroautomation, Büroorganisation, Schulung, Analysen, Personalbeschaffung, SW-Erstellung, HW-Evaluation usw.

22. Januar 1982
Buchbinderei Markus Schwab, in Liestal, Schwieriweg 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Schwab-Autenried, von Liestal und Kerzers, in Hölstein. Buchbinderei, Einrahmungen, Einbandrestaurierungen.

22. Januar 1982
Twenty Accord Wiggli & Schaub, in Binningen, Hauptstrasse 7, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. Januar 1982. Gesellschafter: Günter Wiggli, von Seewen, in Binningen, und Leo Schaub, von und in Läufelfingen. Geschäftsnatur: Ausführung von Maurerarbeiten, Renovationen und Umbauten, Akkordarbeiten.

22. Januar 1982
Amatec AG, in Aesch, Produktion, Vertrieb und Lizenzvergabe für abgasverhütende, umweltschützende und energiesparende Geräte usw. (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1981, S. 1817). Kollektivprokura zu zweien neu: Markus Amacher, von Wilderswil, in Aesch BL.

22. Januar 1982
Lenorplastics AG, in Binningen, Handel mit chemisch-technischen Produkten, insbesondere aus Plastik usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1979, S. 1316). André Marcel Bleichenbacher-Karpf, Verwaltungsratspräsident, und Monique Elisabeth Bleichenbacher-Karpf, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Therwil.

22. Januar 1982
Astam AG, bisher in Sierre (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1981, S. 3882). Statutenänderung: 18. Januar 1982. Sitz neu: Muttenz, Wildensteinerstrasse 11. Eine weitere Änderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Zweck: Verarbeitung und Verkauf von Metallen jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen, beteiligen, Immaterialgüterrechte jeder Art erwerben und verwerten sowie Liegenschaften erwerben. Ursprüngliche Statuten: 12. November 1981. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: das Mitglied Leo Gisin, von Basel und Arisdorf, in Basel (bisher), nun mit Kollektivunterschrift zu zweien, und neu Paul Schärer, von Schönholzerswilen, in Münchenstein, als Präsident, ebenfalls mit Kollektivunterschrift zu zweien; sie führen ihre Unterschrift jedoch nur zusammen mit je einem der beiden Prokuristen. Kollektivprokuren zu zweien neu: Joseph Bucher, von Sursee, in Binningen, und Bruno Erb, von und in Basel.

22. Januar 1982
Christen Handels-Aktiengesellschaft, in Muttenz, Handel mit Baustoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1980, S. 1730). Statutenänderung: 18. Januar 1982. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Weitere Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Aus dem VR infolge Demission ausgeschieden: Alice Christen-Dubach, Präsidentin, und Marx Walter Christen-Grüneisen, Delegierter; Unterschriften erloschen. Dr. Rudolf Matthias Christen-Spengler, bisher Delegierter, ist nun einziges Mitglied des VR und zeichnet jetzt einzeln.

22. Januar 1982
Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co, Zweigniederlassung in Muttenz, Fabrikation und Verkauf von bauchemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 240), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Hans Peter Ming, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Delegierter desselben, er ist nicht mehr Direktor, zeichnet jedoch weiterhin kollektiv zu zweien. Pius Weber, stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor weiterhin kollektiv zu zweien.

22. Januar 1982
Hat Hut Records Ltd, in Therwil, Im Mühleboden 54, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 18. Januar 1982. Zweck: Herstellung von und Handel mit Tonträgern, ferner Verlegung von Musikkompositionen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, einbezahlt mit Fr. 20 000, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Werner X. Uehlinger-Tschudin, von Basel und Neunkirch, in Therwil. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Pia J. Uehlinger-Tschudin, von Basel und Neunkirch, in Therwil.

22. Januar 1982
Flint-Chemie AG (Flint-Chemie SA) (Flint-Chemie Ltd), in Pratteln, Grabenmattstrasse 37, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 19. Januar 1982. Zweck: Handel mit chemischen, kosmetischen und pharmazeutischen Artikeln sowie in- und ausländische Lizenzierungen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen und Transaktionen des Mobilienverkehrs tätigen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre, sofern deren Adressen bekannt sind: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Rolf Schäfer, von Basel, in Pratteln, als Präsident, und Dr. Hans Hitz, von Basel, in Arisdorf.

22. Januar 1982
Schweizerische Teerindustrie AG, in Pratteln (SHAB Nr. 192 vom 21. 8. 1981, S. 2687). Die Unterschrift von Dr. Ernst Züger als Direktor ist erloschen; er zeichnet nun weiterhin als Mitglied des Verwaltungsrates (bisher Delegierter) kollektiv zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Ernst Graf, von Rebstein, in Allschwil.

22. Januar 1982
Bläuer Holzbau AG, in Sissach, Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1978, S. 66). Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Siegfried Bläuer-Rüfenacht, als Delegierter, und Marlaina Bläuer-Rüfenacht, beide von Thun, in Sissach.

22. Januar 1982
Hoch- und Tiefbau-Genossenschaft Basel, Zweigniederlassung in Allschwil (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 800), mit Hauptsitz in Basel. Diese Firma wird infolge Löschung der Genossenschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1982, S. 16) von Amtes wegen gestrichen.

22. Januar 1982
Siedlungsgenossenschaft Donnerbaum, in Muttenz (SHAB Nr. 28 vom 6. 2. 1964, S. 394). Aus der Verwaltung ausgeschieden: August Döbelin, Präsident; Georges Eggenschwiler-Wyler, Vizepräsident, und Jakob Fischer-Rippstein, Sekretär; Unterschriften erloschen. Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Bruno Hitz, von Untersiggenthal, in Muttenz, als Präsident; Willy Bohn, von und in Muttenz, als Sekretär, und Rudolf Moser, von Zäziwil, als Beisitzer. Ernst Bürgi-Hohl, Kassier, ist nun auch Bürger von Muttenz. Domizil der Genossenschaft neu: Andlauerstrasse 9, bei Bruno Hitz, Präsident.

22. Januar 1982
Wohnstadt am Deich, in Therwil, Deichstrasse 35, bei René Glauser, Präsident, neue Genossenschaft. Datum der Statuten: 25. Juni 1981. Zweck: Regelung der Benützungsverhältnisse sowie der Verwaltung und des Unterhalts der in der Siedlung «am Deich» gemeinsam beanspruchten Anlagen, Einrichtungen und Installationen. Förderung der nachbarschaftlichen Beziehungen und gemeinschaftlichen Aktivitäten im Rahmen der Siedlungs-Genossenschaft und in der näheren Umgebung. Es werden Anteilscheine von Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgane: SHAB und «Freies Wohnen», Organ des Verbandes liberaler Baugenossenschaften, in Kriens. Verwaltung: 4 Mitglieder. Ihr gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: René Glauser, von Basel, in Therwil, als Präsident; Helen Haase, von Herisau, in Allschwil, als Aktuarin; Peter Graf, von Rafz, in Therwil, als Kassier, und Jacqueline Rotmanns, von Sigriswil, in Therwil, als Mitglied.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

22. Januar 1982
IWC International Watch Co. AG, in Schaffhausen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Uhren, Maschinen und Apparaten (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3897). Hans E. Homberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Heller, bisher Direktor, gehört neu dem VR an als Präsident mit Unterschrift zu zweien. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Günter Blümlein, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Direktor.

22. Januar 1982
SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft, in Neuhausen am Rheinfall, Fahrzeug- und Maschinenbau (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1981, S. 2996). Die Prokuren von Paul Schallberger, Ferdinand Fuchs, Ulrich Spiess und Kurt Vogelsanger sind erloschen. Mit Unterschrift zu zweien zeichnen nun: Max Schaffner, als Direktor; Peter Hauser und Rolf E. Schmid, deren Prokuren erloschen sind, als Vizedirektoren. Prokura zu zweien wurde erteilt an: Yvan Caffari, von Epesses, in Les Cullayes; Hermann Jenny, von Ennenda, in Beringen; Peter Kaufmann, von Zürich, in Winterthur, und Fritz Sperr, von Zürich, in Baldingen.

22. Januar 1982
Neue Fleisch AG, in Schaffhausen, Grossmetzgerei, Herstellung von Fleisch- und Wurstwaren (SHAB Nr. 258 vom 6. 11. 1981, S. 3491). Margrit Mauch zeichnet nun zu zweien als Vizedirektorin; ihre Prokura ist erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an August Bolter, von Bischofszell, in Diessenhofen.

22. Januar 1982
Edith Ruggieri-Rubli, in Neuhausen am Rheinfall, Klettgauerstrasse 44. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes: Edith Ruggieri-Rubli, von Eriz, in Neuhausen am Rheinfall. Betrieb des Restaurants «Kreuzstrasse».

22. Januar 1982
Maria Graf, in Neuhausen am Rheinfall, Zollstrasse 87, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Maria Graf, von Ramsen, in Neuhausen am Rheinfall. Betrieb des Restaurants «Durstgraben».

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

22. Januar 1982
Güttinger, A.G. für elektronische Rechengeräte, in Teufen (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 81). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. 1. 1982 wurde der Sitz nach Trogen verlegt. Die Statuten, ursprünglich datiert vom 24. 3. 1961, wurden entsprechend revidiert. Domizil: Im Gfeld, 9043 Trogen.

22. Januar 1982
Thomag Immobilien + Verwaltungs AG, in Niederteufen, Gemeinde Teufen. Gemäss Statuten vom 22. 1. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung, An- und Verkauf von Immobilien, Baufinanzierungen, Erstellen von Bauten, Verwaltung von Liegenschaften sowie Ausübung von Treuhandfunktionen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 40 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Othmar Thoma, Präsident, und Maria Thoma, beide von Amden, in Amriswil. Domizil: Steinerstrasse 7, 9052 Niederteufen, Gemeinde Teufen.

22. Januar 1982
Thurnherr AG, in Heiden. Gemäss Statuten vom 28. 12. 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme und Weiterführung der mechanischen Näherei Hans Thurnherr, Heiden. Sie kann Liegenschaften kaufen und verkaufen und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung, von der Einzelfirma «Hans Thurnherr», in Heiden, Maschinen, Mobilien, Einrichtungen und Goodwill im Maximalbetrag von Fr. 150 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Walter Bär, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Präsident, sowie ohne Zeichnungsberechtigung: Hans Thurnherr, von Au SG, in Heiden, und Fritz Leibundgut, von Melchnau, in Frauenfeld. Domizil: Blumenfeld 786, 9410 Heiden.

Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

22. Januar 1982
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Appenzell (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2569), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Alfred Preisig und Walter Frey sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hubert Baschnagel, von Eggenwil, in Geroldswil; Alberto Togni, von Bignasco, in Küsnacht ZH; Christian Berger, von Sennwald, in Heerbrugg; Walter Müller, von und in St. Gallen, und Josef C. Müller, von Trimbach, in St. Gallen. Emil Kellenberger wohnt nun in Kronbühl.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

22. Januar 1982
M. Grunder AG, bisher in Wängi, Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1981, S. 2242). An der Generalversammlung vom 21. Januar 1982 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Sennwald verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 18. Mai 1976 teilweise revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Romeda-Inter AG.** Zweck ist nun: Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital wie bisher Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hansruedi Baumgartner, von Oberriet, in Rüthi (Rheintal). Geschäftsdomizil: Widermoos, 9466 Sennwald.

22. Januar 1982
Bahlsen International Holding AG, in Wil (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 690). Willy Pfister-Küpfer ist nicht mehr Delegierter, bleibt jedoch Verwaltungsratsmitglied und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1982
Depharma AG, bisher in Sennwald, Produktion hygienischer Produkte usw. (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2448). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Opfikon (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 194) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1982
Familia Lebensversicherungs-Gesellschaft, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1981, S. 2707). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: René Romanin, von und in St. Gallen, und Ulrich Voney, von Langnau bei Reiden, in St. Gallen.

22. Januar 1982
Assa Schweizer Annoncen AG Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1981, S. 3268), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Rolf Bermann, Vizedirektor, ist erloschen.

22. Januar 1982
Habis Textil A.-G., in Flawil (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3537). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Armin Geiger, von Walzenhausen, in Chur.

22. Januar 1982
Tanklager Häggenschwil AG, in Häggenschwil (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1980, S. 3877). Jürg Blarer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Peter Osterwalder, von Gaiserwald und Waldkirch, in St. Gallen.

22. Januar 1982
Tanklager Sennwald AG, in Sennwald (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1978, S. 2768). Hans Hofer, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR und als Vizepräsident gewählt: Dr. Karl Müller, von Istighofen und Schönholzerswilen, in St. Gallen.

22. Januar 1982
Tanklager Mittelau AG, in Sennwald (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1976, S. 2278). Hans Hofer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Dr. Karl Müller, von Istighofen und Schönholzerswilen, in St. Gallen.

22. Januar 1982
Novinform AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Betrieb eines internationalen Wirtschaftsauskunfts- und Inkassounternehmens (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1981, S. 1909), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Alcide Tamburini, Direktor, ist erloschen.

22. Januar 1982
Rossner & Co. AG., Strumpffabrik, in St. Gallen (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1980, S. 1200). Max Hungerbühler-Müller, Präsident; Joe Schlegel, Vizepräsident; Dr. Paul Zurfluh, deren Unterschriften erloschen sind; Dr. Alfred Schubiger und Pio Krapf sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Alex R. Schärer, Präsident, und Hélène Schärer, beide von Luzern und Meggen, beide in Meggen.

22. Januar 1982
Ostschweizerische Pleoptik- und Orthoptikschule, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1979, S. 2491). Martin Gut-Guyer, Vizepräsident, und Prof. Dr. Alfred Bangerter sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Jakob Züllig, von Egnach, in Arbon, Vizepräsident, und Arthur Eugster, von St. Gallen und Speicher, in St. Gallen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Arthur Eugster. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien (ausserhalb Vorstand) erteilt an Prof. Dr. Joachim Otto, von und in St. Gallen.

22. Januar 1982
Genossenschaft Migros St. Gallen, in Gossau, in Gossau (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1981, S. 293). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Wilfried Schmitt, von Lindau, in Oberuzwil.

22. Januar 1982
Espa-Tech P. Schibli, in Gams, Fabrikation und Vertrieb von Alternativ-Energie-Anlagen (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3338). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

22. Januar 1982
Do Sica GmbH, in Landquart, Gemeinde Igis. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten vom 20. Januar 1982. Zweck: Handel mit Liegenschaften, die Verwaltung von Liegenschaften, Anlage- und Unternehmungsberatung, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstükke erwerben und sich an anderen Gesellschaften mit ähnlichen oder beliebigen Zwecken beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000, Gesellschafter: Esther Studer, von Riggisberg, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000; Clemens Maissen, von Somvix, in Landquart, Gemeinde Igis, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000; Andreas Kobler, von und in Oberriet SG, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Clemens Maissen und Andreas Kobler, Gesellschafter. Domizil: Im Park, 7207 Landquart Fabriken.

22. Januar 1982
Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co, Zweigniederlassung in Chur, bautechnische Produkte (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1981, S. 1465). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Hans Peter Ming, bisher Mitglied und Direktor, ist nun nicht mehr Direktor, bleibt im Verwaltungsrat als Delegierter und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Pius Weber, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1982
Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Pontresina. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Franz Vago A.G., Strassen- und Tiefbauunternehmung», mit Sitz in Hasli, Gemeinde Wigoltingen, welche den Betrieb von Bauunternehmungen, insbesondere für Strassen- und Geleisebau sowie Hoch- und Tiefbau bezweckt und am 12. 7. 1955 im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragen wurde (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1981, S. 2943), durch Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 25. 11. 1981 in Pontresina eine Zweigniederlassung errichtet. Es zeichnen kollektiv zu zweien: Jacques Vago, von Wigoltingen, in Weinfelden, Präsident; Hubert Wassmer, von Aarau, in Bern; Heinz Moll, von Kreuzlingen, in Herrenhof; Martin Schluep, von Arch, in Vandœuvres, alle Mitglieder des VR. Ferner: Peter Zingg, von Rapperswil BE, in Bottighofen, Direktor, und Hans Amacher, von Zürich, in Urdorf, Vizedirektor. Kollektivprokura zu zweien: Heinrich Leuzinger, von Glarus, in Jenins; Thomas Rageth, von und in Domat/Ems; Fritz Obrist, von Winkel, in Weinfelden, und Carl Hollenstein, von Mosnang, in Affoltern am Albis. Domizil: c/o Peter Thom, Chesa Carolina, 7504 Pontresina.

22 gennaio 1982
Silvaplanina S.A., in Silvaplana, immobili, ecc. (FUSC dell'11. 3. 1981, n. 57, p. 772). Questa ragione sociale viene cancellata nel registro di commercio avendo trasferito la sede sociale a Lugano (FUSC del 12. 1. 1982, n. 8, p. 98).

22 gennaio 1982
Club House Chesa Surlej S.A., in Silvaplana, immobili, ecc. (FUSC del 9. 3. 1981, n. 55, p. 741). Questa ragione sociale viene cancellata nel registro di commercio avendo trasferito la sede sociale a Lugano (FUSC del 12. 1. 1982, n. 8, p. 98).

22. Januar 1982
Gebrüder Kuoni Chur A.-G. in Chur, Brenn-, Treibstoffe usw. (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2669). Die Prokura von Klaus Spinatsch ist erloschen.

22. Januar 1982
Gebrüder Kuoni Chur A.-G., Zweigniederlassung in Samedan (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2669), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Chur. Die Prokuren von Klaus Spinatsch und Andrea P. Hartmann sind erloschen.

22 gennaio 1982
Imtrans A.G., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 15. 6. 1979, n. 137, p. 1920). Nuovo recapito: c/o Dott. Duri Capaul, Quaderstrasse 1, 7000 Coira.

22. Januar 1982
Christian Stocker, in Fläsch. Inhaber: Christian Stocker, von und in Fläsch. Ausführung sämtlicher Zimmerei- und Schreinerarbeiten, Verkauf und Montage von Bauelementen (Stahlzargen, Fertigtürelementen, Küchen). Unterdorf, 7306 Fläsch.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
Kino Rex Wohlen AG, in Wohlen (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 298). Richtiger Heimatort von Marianne Lisibach: Feldbrunnen-St. Niklaus. Das Verwaltungsratsmitglied Johannes Lisibach heisst richtig: Johanna Lisibach..

22. Januar 1982
Strapex AG, in Wohlen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 270 vom 20. 11. 1981, S. 3664). Prokura zu zweien neu: Hans Peter Giger, von Kleinlützel, in Wohlen.

22. Januar 1982
Riwisa AG Kunststoffwerke Hägglingen, in Hägglingen (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1094). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Richner, bisher Prokurist; Prokura erloschen.

22. Januar 1982
Heinrich Zumstein AG, in Mellingen, Gärtnerei usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1978, S. 2915). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinrich Zumstein, Präsident; Unterschrift erloschen. Werner Zumstein, bisher Mitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Unterschrift Rosa Zumstein erloschen. Einzelunterschrift neu: Madeleine Zumstein, von und in Mellingen.

22. Januar 1982
Pizzerla Kirchplatz Corinna Iannelli, in Zofingen (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3994). Richtige Schreibweise der Firma: **Pizzeria Kirchplatz Corinna Iannelli.** Corinna Iannelli, Inhaberin, und der zeichnungsberechtigte Gino Iannelli wohnen nun in Zofingen.

22. Januar 1982
Novinform AG, Zweigniederlassung in Baden, Wirtschaftsauskünfte usw. (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1981, S. 1925), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Alcide Tamburini, Direktor, erloschen.

22. Januar 1982
Unicounsel AG, in Zofingen, Unternehmens- und Finanzberatung usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3801). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Widmer; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Bont, von Oberriet SG, in Olten.

22. Januar 1982
Reusskies & Baggerei AG, bisher in Aristau (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3393). Statutenänderung: 24. 12. 1981. Sitz nun: Merenschwand, Rütistrassse 563, bei Beton- & Cementwaren AG Merenschwand. Ernst Bolliger und Rolf Hegetschweiler, deren Prokuren erloschen sind, führen nun Unterschrift zu zweien.

22. Januar 1982
A. und B. Vetterli Schnittblumen, in Jonen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1977, S. 3605). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Beat Vetterli. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Alfred Vetterli. Firma nun: **Alfred Vetterli Schnittblumen.**

22. Januar 1982
Gasthaus Bären AG, Holziken, in Holziken, Hauptstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 1. 1982. Zweck: Betrieb eines Restaurants; An- und Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 80 000, voll liberiert, 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahmen: Wirtschaftsinventar zum Höchstpreis von Fr. 100 000 sowie Grundstück Grundbuch Holziken Nr. 61 zum Preise von Fr. 500 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Anton Burri, von Schwarzenberg, in Pfaffnau; Präsident; Margrith Burri, von Schwarzenberg, in Pfaffnau; Werner Ulmann, von Appenzell, in Allschwil, und Martha Ulmann, von Appenzell, in Allschwil; alle mit Unterschrift zu zweien.

22. Januar 1982
Baugenossenschaft Schenkenberg, in Thalheim (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2848). Statutenänderung: 2. 7. 1981. Es werden Anteilscheine von Fr. 250 herausgegeben.

22. Januar 1982
Inter-Residenz, Bau- und Beteiligungs AG, bisher in Baden (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1977, S. 4104). Sitzverlegung nach Chur (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 197). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

19. Januar 1982
Bauer & Schwab, in Steckborn, Autotransporte aller Art (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1979, S. 302). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Aktiven und Passiven werden gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Dezember 1981 von der «Bauer AG», in Steckborn, übernommen. Die Firma wird gelöscht.

19. Januar 1982
Bauer AG, in Steckborn. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. Januar 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Transporten, Erdbewegungs- und Tiefbauarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften und Unternehmungen beteiligen, Lizenzen, Konzessionen, Patente erwerben, veräussern, pachten und verpachten, Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Dezember 1981 das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Bauer & Schwab», in Steckborn, mit Aktiven von Fr. 337 439.75 und Passiven von Fr. 289 713.85 zum Übernahmepreis von Fr. 47 725.90, wovon Fr. 34 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 17 000 sind durch Verrechnung mit Guthaben voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Werner Bauer, von Mauensee, in Steckborn, als Präsident; Christoph Schwab, von Siselen, in Lanzenneunforn, und Hans Rupp, von Signau, in Nussbaumen, als Mitglieder; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bruggrabenstrasse 26, 8266 Steckborn.

21. Januar 1982
Zellweger Metallbau AG, in Bürglen, Betrieb einer Metall- und Stahlbau-Unternehmung sowie eines Profilpresswerks, Verlegen von Druckleitungen und Ausführung allgemeiner Schlosser- und Reparaturarbeiten (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1976, S. 1016). An der Generalversammlung vom 9. Dezember 1981 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

21. Januar 1982
Radio Keiser Reparatur und Antennenbau AG, in Frauenfeld, Reparatur- und Unterhaltsarbeiten an Radio-, Grammo-, Tonband- und Televisionsgeräten (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1975, S. 1986). An Hansjörg Rietmann, von Lustdorf, in Oberwil TG, wurde Einzelprokura erteilt.

21. Januar 1982
Gesellschaft «Frohsinn», in Uttwil, Verein (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1981, S. 741). An der Generalversammlung vom 4. April 1981 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

21. Januar 1982
Bruno Traber, in Sirnach, Viehhandel (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1981, S. 1697). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1982
Zwagg AG, in Lommis, Betrieb von Restaurations- und Hotelbetrieben sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 233 vom 8. 10. 1981, S. 3160). Heidi Scheidegger-Bircher, Präsidentin, wohnt nun in Zürich. Kurt Zweiacker, Mitglied, führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Januar 1982
VSP Textil AG, in Pfyn, Fabrikation und Verarbeitung von Garnen und Textilprodukten aller Art sowie Betrieb einer Färberei (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 242). An Armin Geiger, von Walzenhausen, in Chur, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

22. Januar 1982
Vigogne-Spinnerei Pfyn A.G., in Pfyn, Fabrikation von Baumwoll- und Wollgarnen, speziell aller Arten Streich- und Vigognegarnen und Vigogneimitationen, sowie Verarbeitung der Spinnereiabfälle (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981, S. 2986). An Armin Geiger, von Walzenhausen, in Chur, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

22. Januar 1982
Spring AG Metallwarenfabrik Eschlikon, in Eschlikon, Herstellung von und Handel mit Metallwaren und ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1978, S. 962). Paul Wagner, von Walliswil, in Eschlikon, wurde zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Willi Pfäffli, von Signau, in Bichelsee; Emil Graf, von Rehetobel, in Eschlikon; Hans Pfister, von Oetwil am See, in Eschlikon; René Hasenfratz, von Uesslingen, in Eschlikon; Oskar Greuter, von und in Eschlikon; Hermann Fäs, von Zürich, Schöftland und Unterkulm, in Balterswil; Bruno Tessaro, von Liesberg, in Balterswil, und Urban Iten, von Unterägeri, in Eschlikon. Jetziges Domizil: Hörnlistrasse 8.

22. Januar 1982
Gebr. Spring Metallwarenfabrik GmbH, in Eschlikon, Fabrikation von und Handel mit Metallwaren aller Art, Bijouterie- und Haushaltungsartikeln (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1977, S. 1777). Die Prokura von Paul Wagner, Willi Pfäffli und Oskar Greuter ist erloschen. Jetziges Domizil: Bahnhofstrasse 55, 8360 Eschlikon.

22. Januar 1982
Signer & Co., in Romanshorn. Unter dieser Firma sind Albert Signer, von Appenzell, in Frasnacht, und Michaela Signer, von Appenzell, in Frasnacht, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 4. Januar 1982 ihren Anfang nahm. Albert Signer ist unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift und Michaela Signer ist Kommanditärin mit einer Kommanditeinlage von Fr. 1000. Werbung, Annoncen, Drucksachen. Alleestrasse 47, 8590 Romanshorn.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Biasca

12 gennaio 1982
Paela S.A., in Biasca, costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili (FUSC del 7. 10. 1981, n. 232, p. 3150). Questa ditta è cancellata dal registro di commercio di Riviera in Biasca, in seguito al trasferimento della sede a Coira (FUSC dell'8. 1. 1982, n. 5, p. 57).

20 gennaio 1982
Timesa Microelectronics S.A., in Biasca, fabbricazione e commercio di sottoinsiemi e componenti elettronici, ecc. (FUSC del 18. 12. 1980, n. 297, p. 4102). Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 14 gennaio 1982, constatata mediante atto pubblico, la società ha portato il capitale sociale da fr. 2 500 000 a fr. 5 000 000, mediante l'emissione di 2500 azioni da fr. 1000 cadauna, nominative. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente di fr. 5 000 000, suddiviso in 5000 azioni da fr. 1000 cadauna, nominative. Esso è interamente liberato. Carlo Sganzini e Oscar Tagliabue, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e il loro diritto di firma è estinto. Il consiglio di amministrazione (C.A.) è ora così composto: Bixio Celio, presidente (già iscritto); Dott. Enzo Carnio (già iscritto), e Reto Buonguglielmi, da Brusio in Roveredo GR. La società è impegnata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva a due degli altri membri del C.A. I direttori Roberto Preti e Silvio Preti sono deceduti e il loro diritto di firma è estinto.

20 gennaio 1982
Pretecno S.A., in Biasca, progettazione, costruzione, rappresentanza e commercio di chalets, ecc. (FUSC del 8. 2. 1977, n. 32, p. 418). Con decisione dell'assemblea degli azionisti del 31 dicembre 1981, constatata mediante atto pubblico, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in **Aminra S.A.** e lo scopo come segue: esercizio di attività fiduciaria nel campo delle amministrazioni, degli incassi e delle rappresentanze. Lo statuto è modificato di conseguenza. L'amministratore unico Nello Scapozza ha rassegnato le dimissioni e il suo diritto di firma è estinto. Quale nuova amministratrice unica è nominata Jones Galli, da Gerra (Gambarogno) in Biasca, con diritto di firma individuale. Recapito: c/o Studio avv. Giovanni Baggi, via Stazione, 6710 Biasca.

Ufficio di Lugano

22 gennaio 1982
Autovetture e Veicoli Pesanti AVP S.A., in Barbengo (FUSC del 26. 1. 1981, n. 19, p. 262). Giuseppe Tumiati, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Onorato Rizzi, ora in Morcote, presidente; Peter Stüber, da Zurigo in Zollikon, membro; Hans Meier, da Uster in Kilchberg ZH, membro; Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen in Lugano, membro; tutti con firma collettiva a due. La firma individuale di Onorato Rizzi è estinta.

22 gennaio 1982
Residenza Piata S.A., in Lugano, acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 6. 3. 1981, n. 53, p. 718). Franco Bircher, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giancarlo Tramezzani, da Curio in Ponte Tresa. Nuovo recapito: via Nassa 17, c/o Giancarlo Tramezzani.

22 gennaio 1982
Lavelli S.A., in Viganello, commercio di camicie, ecc (FUSC del 7. 11. 1975, n. 261, p. 2972). Amministrazione: ora da 1 o più membri. Statuto modificato: 22. 1. 1982. Elia Lavelli, già segretario, senza diritto di firma, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione. Riccardo Lavelli, ora in Viganello, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale come finora.

Ufficio di Mendrisio

Rettifica
Banca per lo Sviluppo Commerciale (BSC) succursale di Chiasso, in Chiasso, trattare ogni operazione bancaria, ecc. (FUSC del 20. 11. 1981, n. 270, p. 3665), società anonima con sede principale a Ginevra. Isaac Obersy, Fausto Torricelli, Roger Misrahi, Augusta Crivelli, Dino Innocenti, Giancarlo Martinenghi, Gilberto Martinelli e Claudio Saccone hanno procura collettiva a due limitatamente alla succursale non con altro procuratore. Lucien Marschall, direttore, è capo della cuccursale.

18 gennaio 1982
Obiga S.A., in Ligornetto, la fabbricazione di oggetti di abbigliamento, ecc. (FUSC del 17. 4. 1980, n. 89, p. 1254). La firma di Klaus Regius è estinta. Werner Staub, da e in Gossau SG, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due.

21 gennaio 1982
Luchana S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 12. 11. 1979, n. 265, p. 3573). In scioglimento: 19. 1. 1982. Nuova ragione sociale: **Luchana S.A. in liquidazione.** Unico liquidatore con firma individuale è il precedente amministratore unico Marco Celoria. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

21 gennaio 1982
FE Fender Electronics S.A., in Balerna, commercio all'ingrosso di apparecchi elettronici, ecc. (FUSC del 29. 9. 1980, n. 228, p. 3194). Modifica statuti: 19. 1. 1982. Aggiunta allo scopo: penne stilografiche, penne a sfera, penne porta mine e materiale affine. Il vice-presidente del consiglio di amministrazione Giampiero Trentini è ora cittadino svizzero da e in Morbio Inferiore.

21 gennaio 1982
Banca dello Stato del Cantone Ticino (agenzia) di Mendrisio, succursale in Mendrisio (FUSC del 29. 1. 1981, n. 22, p. 306)
Banca dello Stato del Cantone Ticino succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC del 13. 8. 1981, n. 185, p. 2600)
con sede principale a Bellinzona. Giorgio Lavizzari, da Bellinzona in Sementina, è stato nominato vice-direttore, con firma collettiva a due.

22 gennaio 1982
Minison S.A., in Chiasso, la fabbricazione e il commercio di articoli elettrici, ecc. (FUSC del 14. 12. 1979, n. 293, p. 3921). Ennio Cappelletti e Stefania Doninelli, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione (C.A.); le loro firme sono estinte. Ercole Doninelli, già presidente del C.A., è ora segretario. Dott. Luigi Ottaviani, cittadino italiano in Lugano, è stato nominato presidente del C.A., con firma collettiva a due. Marcello Finzi, da e in Lugano, è stato nominato membro del C.A., con firma collettiva a due. Nuovo recapito: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 42, 6830 Chiasso.

22 gennaio 1982
Samatorza S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 1. 5. 1980, n. 101, p. 1458). In scioglimento: 20. 1. 1982. Nuova ragione sociale: **Samatorza S.A. in liquidazione.** A liquidatore è stato nominato Marco Celoria, da e in Chiasso, con firma individuale. Pierfrancesco Campana, Ulrich Maeder e Marco Celoria, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

22 gennaio 1982
T. P. T. Turismo Personal Tour S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 21. 1. 1982. Scopo: l'esercizio di un'agenzia di viaggi e in genere ogni attività nel campo del turismo e dei trasporti di persone e di merci; segnatamente l'organizzazione e la promozione, la realizzazione con ogni mezzo di trasporto di viaggi di persone singole e di comitive, nonché l'assunzione e l'esecuzione di trasporti di merci di ogni genere. L'esercizio dell'attività di broker, l'assunzione di rappresentanze, il servizio di informazioni e di prenotazioni, e ogni altra prestazione nel campo del turismo, dei viaggi e dei trasporti. La società potrà pure partecipare a imprese aventi scopo analogo e complementare. Capitale: fr. 50 000, suddivisio in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 o più membri: Adamo Tornese, cittadino italiano in Morbio Inferiore, presidente; Sergio Trentini, da Giubiasco in Bissone, e Aldo Malacrida, da Mendrisio in Morbio Superiore, membri; tutti co firma individuale. Recapito: corso San Gottardo 23, 6830 Chiasso.

22 gennaio 1982
Vessco Vehicles Spareparts Supplying Company S.A., in Mendrisio. Nuova società anonima con statuti in data 20. 1. 1982. Scopo: il commercio, l'acquisto, la vendita, l'importazione ed esportazione di pezzi di ricambio, pneumatici e articoli affini per autocarri, autoveicoli, cicli e motocicli, nonché la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Giampaolo Henauer, da Kesswil in Arzo. Recapito: via Angelo Maspoli 3a, 6850 Mendrisio.

22 gennaio 1982
Scaret S.A., precedentemente in Brusino Arsizio (FUSC del 6. 3. 1975, n. 54, p. 609). Modifica statuti: 8. 1. 1982. Nuova sede: Morbio Inferiore. Scopo: la fabbricazione, rappresentanze, importazione, esportazione, vendita all'ingrosso e al dettaglio di articoli di confezione, abbigliamento e maglieria, compresi articoli in pelle e ogni altro genere di attività connessa con questo scopo. Essa potrà partecipare a imprese similari. Gli statuti originali sono in data 20. 2. 1975. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratrice unica con firma individuale è: Anna Shabetai, da Linden in Riva San Vitale. Raphael Shabetai, da Brusino Arsizio in Riva San Vitale, è direttore, con firma individuale. Recapito: viale Serfontana, 6834 Morbio Inferiore.

22 gennaio 1982
Montval S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC dell'8. 12. 1977, n. 288, p. 3229)
Finpel Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 30. 11. 1981, n. 278, p. 3770)
Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

22 gennaio 1982
ITC – Tourist S.A., in Chiasso, la promozione, lo studio, la progettazione e realizzazione, nonché il finanziamento di villaggi e centri turistici, ecc. (FUSC del 2. 12. 1981, n. 280, p. 3801). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa dalla pretura di Mendrisio-sud con decreto del 15. 12. 1981. La ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 ORC.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Echallens

21 janvier 1982
ICL S.A. – Inter Construction – Leasing, à Vuarrens (FOSC du 1. 6. 1981, p. 1754). La signature de Marie-Hélène Curchod est éteinte. Wolfgang Welke, de RFA, à Echallens, est désigné comme fondé de procuration; il engagera la société par sa signature collective à deux avec une autre personne ayant qualité pour représenter la société.

Bureau de Lausanne

22 janvier 1982
Trenco Diffusion S.A. en liquidation, à Lausanne, commerce d'articles divers, en faillite (FOSC du 11. 11. 1980, p. 3693). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

22 janvier 1982
Bilimex S.A., à Paudex, commerce d'articles techniques (FOSC du 3. 10. 1975, p. 2666). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 19 novembre 1981. La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

22 janvier 1982
Armand Desponds, à Lausanne, commerce d'appareils de radio et de télévision à l'enseigne «Images et sons», en faillite (FOSC du 10. 8. 1981, p. 2558). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

22 janvier 1982
Mayani S.A., à Lausanne, investissements mobiliers et immobiliers (FOSC du 4. 8. 1976, p. 2252). Par suite du transfert de son siège à Fribourg (FOSC du 19. 1. 1982, p. 179), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

22 janvier 1982
Carrosserie universal G. Benitez, à Lausanne, carrosserie et commerce de voitures automobiles (FOSC du 10. 11. 1971, p. 2729). Siège transféré à Crissier, chemin de Longemarlaz 4.

22 janvier 1982
Le Foulque S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 20. 3. 1979, p. 879). Jean Rodondi n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveau président avec signature collective à deux: Louis Moix, de Saint-Martin VS, à Prilly.

22 janvier 1982
Harmonies et Couleurs S.A. en liquidation, à Lausanne, propagation de l'art pictural (FOSC du 31. 10. 1980, p. 3561). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 janvier 1982
Sasic S.A. (Société d'application des sols industriels et chauffants) en liquidation, à Lausanne (FOSC du 30. 3. 1977, p. 1034). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 janvier 1982
«Suisse-Atlantique» Société d'Armement Maritime S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 2. 1981, p. 461). La signature de Claude Demaurex est radiée.

22 janvier 1982
Tefico S.A., à Lausanne, travaux d'études et de constructions immobilières, financement de bâtiments, en faillite (FOSC du 12. 8. 1977, p. 2640). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

22 janvier 1982
Caravel Hi-Fi S.A., à Lausanne, commerce de marchandises, en particulier matériel haute-fidélité électronique (FOSC du 17. 2. 1981, p. 510). Dissolution: 20 janvier 1982. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Caravel Hi-Fi S.A. en liquidation,** par l'administratrice Liliane Burkhard, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: chemin des Fleurettes 24, chez Liliane Burkhard.

22 janvier 1982
S.I. Vinteuil B., à Pully, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 7. 1. 1980, p. 46). Nouvelle adresse: chemin du Coteau 12, chez Eric Imsand. Les bureaux de Lausanne sont supprimés. La société est engagée par la signature collective à deux d'André Tripod (administrateur inscrit) nommé président, et Eric Imsand, de Münster VS, à Pully, secrétaire.

22 janvier 1982
Fia Lausanne S.A., à Lausanne, rue Beau-Séjour 28, chez F. Pfefferlé et Ph. Sulmoni S.A. fiduciaire et gérance. Bureau à Pully: Grand-Rue 11. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 janvier 1982. But: opérations immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Victor Bossart, d'Effingen, à Pully, président; Beat Schmied, de Bâle, à Chêne-Bourg, secrétaire, et Rainer von Chaulin-Egersberg, d'Allemagne, à Pully; tous trois avec signature collective à deux.

22 janvier 1982
Aicco S.A., à Lausanne, opérations commerciales (FOSC du 1. 7. 1981, p. 2111). Statuts modifiés le 20 janvier 1982. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.

22 janvier 1982
Arcia S.A., à Lausanne, serrurerie, tôlerie, soudage (FOSC du 2. 7. 1981, p. 2134). Pierre Jaquier est actuellement à Lausanne. Francis Desarzens au Mont-sur-Lausanne et Claude Cruchet à Lausanne. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Abdel Rahman Kari, d'Arabie saoudite, à Riyad (Arabie saoudite).

22 janvier 1982
Château Beausite S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 19. 11. 1973, p. 3083). Albert Studer et Ernest Badel ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Claude Bornand, de Sainte-Croix, à Lausanne, président, et Robert Bissat, de Goumoens-la-Ville, à Lausanne.

22 janvier 1982
Astrigh S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 19. 11. 1973, p. 3083). Albert Studer et Albert Vuille ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Claude Bornand, de Sainte-Croix, à Lausanne, président, et Robert Bissat, de Goumoens-la-Ville, à Lausanne.

22 janvier 1982
S.I. Belvédère-Chemin des Croix Rouges D. S.A., à Lausanne
S.I. Belvédère-Chemin des Croix Rouges C. S.A., à Lausanne
opérations immobilières (FOSC du 14. 11. 1968, p. 2466). Albert Studer, Ernest Dupraz et Hermann Meister ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Claude Bornand, de Sainte-Croix, à Lausanne, président, et Robert Bissat, de Goumoens-la-Ville, à Lausanne.

22 janvier 1982
Les Alpes J. S.A., à Renens, affaires immobilières (FOSC du 29. 1. 1975, p. 255). Ernest Badel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux de Roland Rime (administrateur inscrit), nommé président, et Jacques Treyvaud, de Cudrefin, à Lausanne, administrateur.

22 janvier 1982
S.I. Rivereuse B S.A., à Renens, opérations immobilières (FOSC du 29. 1. 1975, p. 255). Ernest Badel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveau président avec signature collective à deux: Jacques Treyvaud, de Cudrefin, à Lausanne.

22 janvier 1982
Beauval A S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 29. 1. 1975, p. 255). Ernest Badel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Gilbert Van de Loo, de Lausanne, à Corseaux, président, et Jacques Treyvaud, de Cudrefin, à Lausanne.

22 janvier 1982
S.I. Pontaise 47 S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 11. 10. 1976, p. 2868). Denise Voegeli n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Jean Voegeli reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

22 janvier 1982
Georges Herzig, à Lausanne, café-restaurant à l'enseigne «Restaurant St-Val» (FOSC du 25. 2. 1981, p. 160). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Morges

22 janvier 1982
Industrade AG, succursale de Morges, à Morges. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Industrade AG» à Zurich, achat et vente de tous produits industriels, etc., inscrite sur le registre du commerce de Zurich le 16. 2. 1967 (dernière publication: FOSC du 18. 11. 1981, p. 3633), a, suivant décision de son conseil d'administration du 28 août 1981, créé une succursale à Morges. La succursale est engagée par la signature individuelle de: Moritz Ottiker, de Bauma, à Rüschlikon, président; Hans Peter Frey, de Reigoldswil, à Männedorf, administrateur-délégué, et Hans-Ulrich Ottiker, de Bauma, à Maur, administrateur. Résidences de la Côte 70.

22 janvier 1982
Rodolphe Guggisberg, précédemment à Ecublens, atelier de constructions métalliques et serrurerie (FOSC du 24. 9. 1971, p. 2340). Nouveau siège: Aclens, Zone industrielle. Le titulaire Rodolphe Guggisberg est actuellement domicilié à Aclens.

22 janvier 1982
Lambert et Boullard Musique S.A., à Morges, vente, réparation, location, achat, importation et exportation de tous appareils de musique et de toute partition musicale (FOSC du 15. 3. 1979, p. 826). Le président Patrick Lambert a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Le secrétaire inscrit Alain Boullard devient président et signera dorénavant individuellement. L'administratrice inscrite Josiane Boullard devient secrétaire et signera dorénavant individuellement.

22 janvier 1982
Josiane Berchier, à Vullierens. Le chef de la maison est Josiane Berchier-Wyss, dûment autorisée par son mari Francis Berchier, de Cugy, à Vullierens. Café-restaurant et auberge communale à l'enseigne «Hôtel de Ville».

Genf – Genève – Ginevra

Rectification
Jassica SA, à Genève (FOSC du 28. 1. 1982, p. 299). Le directeur adjoint est Bernard Enry (et non Henry).

20 janvier 1982
Albatros, Ceppi & Cie, à Genève, agence de voyages, etc., société en nom collectif (FOSC du 4. 2. 1981, p. 367). Patricio Arellano n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associée Maria Aydée Ceppi reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle: **Albatros, Maria Aydée Ceppi,** à Genève.

20 janvier 1982
André Deschamps, à Genève, entreprise de plomberie-ferblanterie (FOSC du 15. 6. 1971, p. 1474). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

20 janvier 1982
Maria Donnadieu, à Genève, commerce et représentation de tous articles de pelleterie, etc. (FOSC du 18. 2. 1972, p. 425). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

20 janvier 1982
M. et Mme Mastroianni, à Genève, alimentation générale, société en nom collectif (FOSC du 14. 5. 1981, p. 1554). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

20 janvier 1982
Mme Mastroianni, à Genève, rue des Délices 5. Chef de la maison: Maria Mastroianni, d'Italie, à Genève. Alimentation générale, commerce de vins et spiritueux.

20 janvier 1982
HTS, Raymond Richner, à Lancy, entreprise de réparations et d'entretien d'immeubles (FOSC du 1. 12. 1981, p. 3786). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

20 janvier 1982
Chocolaterie des Bergues, Pierre Schäublin, à Genève, quai des Bergues 27. Chef de la maison: Pierre Schäublin, de Waldenburg, à Bernex. Chocolaterie.

20 janvier 1982
Alitalia-Linee Aeree Italiane – Società per Azioni, Roma, succursale de Genève, à Genève, avec première succursale à Zurich (FOSC du 11. 9. 1980, p. 3010). Les pouvoirs d'Efisio Pala sont radiés. Andrea Edoardo Abbate, d'Italie, à Zurich, directeur, signe individuellement.

20 janvier 1982
Angst & Pfister AG, succursale à Vernier, commerce de fournitures techniques (FOSC du 2. 12. 1981, p. 3803), entreprise ayant son siège à Zurich. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Marcel Dey, de Genève, à Le Vaud.

20 janvier 1982
Instant Response Teaching Systems SA, à Genève, production de matériel d'enseignement (FOSC du 1. 12. 1981, p. 3786). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 150 000. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 7. 1. 1982.

20 janvier 1982
Jen SA, à Genève, commerce d'articles de parfumerie, cosmétiques et produits de beauté (FOSC du 30. 5. 1978, p. 1698). Nouvelle raison sociale: **Ajen SA.** Adjonction au but: la société pourra également acheter, vendre, importer, exporter et représenter tous produits. Nouveaux statuts du 22. 12. 1981.

20 janvier 1982
Touring Club Suisse (TCS), à Genève, association (FOSC du 4. 9. 1981, p. 2830). Bernard Dupont, de et à Vouvry; Orlando Ghisletti, de Bivio, à Stein am Rhein; Hans Gmünder, de Herisau, à Bienne, et Heinz Keller, de Schlosswil, à Langnau im Emmental, tous membres du bureau, signent collectivement à deux avec le président ou un vice-président ou le trésorier.

20 janvier 1982
The Royal Bank of Canada (Suisse), à Genève (FOSC du 29. 1. 1982, p. 314). Les pouvoirs de Jean-Pierre Delahaie, de même que la procuration d'Armin Janz, sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Lorenzo Delco, de Bellinzone, à Pully. Marie-Louise Marro est maintenant domicilié à Founex.

20 janvier 1982
Diwan SA, à Genève, société financière et de placement (FOSC du 17. 11. 1980, p. 3762). Nouvelle adresse: cours de Rive 4.

20 janvier 1982
Compagnie pour le financement et l'investissement Finvestco SA, à Genève (FOSC du 18. 11. 1981, p. 3638). Les pouvoirs d'Ettore Bulletti sont radiés.

20 janvier 1982
Kidder, Peabody, Genève SA, à Genève, intermédiaire pour toutes transactions financières, etc. (FOSC du 27. 8. 1981, p. 2750). Signature collective à deux a été conférée à Michel A. Knapp, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

20 janvier 1982
Kipeco Finance SA, à Genève, opérations de financement, etc. (FOSC du 27. 8. 1981, p. 2750). Signature collective à deux a été conférée à Aimé Courvoisier, de et à Genève, directeur.

20 janvier 1982
Deep Cove Properties SA, à Genève, investissement dans toutes entreprises, etc. (FOSC du 29. 12. 1981, p. 4087)
Northbay Fiduciary SA, à Genève, investissement à titre fiduciaire, etc. (FOSC du 14. 12. 1981, p. 3922)
Rockbay Investments SA, à Genève, investissement dans toutes entreprises, etc. (FOSC du 11. 11. 1981, p. 3558)
Baudoin Dunand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bruno Achermann, de Richenthal, à Meggen, est administrateur unique avec signature individuelle.

20 janvier 1982
Société Immobilière Carouge – Rue de Veyrier, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 12. 1981, p. 4106). Jean-Pierre Courtine n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Merkli, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

20 janvier 1982
EHR SA, à Genève, exploitation d'hôtels-restaurants, etc. (FOSC du 28. 11. 1980, p. 3895). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

20 janvier 1982
Fimeco Holding SA, à Genève, participations à toutes entreprises, etc. (FOSC du 26. 8. 1980, p. 2849). Administration: Victor Kunzle, nommé président; Jean-Pierre Muller, de Bâle, à Cologny, vice-président; Ervant Hougassian, de Genève, à Cologny, secrétaire; Jean-Pierre Pollien, d'Assens, à Corsier, et Fernando Herrera, d'Anières, à Genève; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Victor Kunzle sont modifiés en ce sens.

20 janvier 1982
Kafil, Société de participations SA, à Genève (FOSC du 30. 1. 1981, p. 319). Pierre-Alain Loosli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Gillioz, de Grône, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Beaumont 11, chez Tavernier, Gillioz, De Preux, avocats.

20 janvier 1982
Rapid-Immobil SA, à Genève, location et exploitation de tous immeubles, etc. (FOSC du 30. 12. 1981, p. 4106). Jean-Pierre Courtine n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Merkli, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

21 janvier 1982
Chaussurama S.A., à Delémont, chaussures (FOSC du 1. 8. 1980, no 178, p. 2586). Walter Moll (jusqu'ici administrateur unique) est nommé président du conseil d'administration. Franz Tiefenbacher, de Berikon, à Dietikon, est nommé membre. La société est engagée désormais par la signature collective à deux des administrateurs. Les pouvoirs de Walter Moll sont modifiés en conséquence. Procuration collective à deux avec un administrateur est conférée à Hubert Frei, de Zurich, à Wettingen.

21 janvier 1982
«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Delémont (FOSC du 16. 7. 1981, p. 2280), avec siège principal à Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à: Michel Jaeggi, de Balsthal, à Lausanne; Jean-Paul Nicoulin, de Chevenez, à Echandens; Hans Trucmpi, de Glaris, à Lutry, et Peter Zimmermann, de Ennetbürgen, à Crissier.

Finter Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1981
(vor Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates durch die Generalversammlung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		21 164 464.79
Bankendebitoren auf Sicht		9 599 380.19
Bankendebitoren auf Zeit		65 298 745.20
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	39 043 800.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		101 620.50
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 398 327.60
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		67 462 181.36
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 826 180.75	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		19 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		3 869 211.35
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 007 500.—	
Wertschriften		13 886 560.—
Dauernde Beteiligungen		2 518 075.—
Sonstige Aktiven		75 283 405.—
		263 600 970.99

	Fr.
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen und in Waren	172 500.—
	407 453.05

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Bund, einschliesslich Schuldbuchforderungen	8 659 000.—
Banken	830 000.—
Industrielle Unternehmen	26 880.—
Ausländische Obligationen:	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	2 697 000.—
Andere	1 630 000.—
Anteilscheine von Anlagefonds	43 680.—
	13 886 560.—

Gruppenweise Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen

	Fr.
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Finanzgesellschaften	1 751 575.—
Andere	574 000.—
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Finanzgesellschaften	175 000.—
Andere	17 500.—
	2 518 075.—

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		72 472 000.—
– davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 225 000.—	
längerfristig	160 000.—	

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		7 086 475.99
Bankenkreditoren auf Zeit		7 810 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 810 000.—	
Kreditoren auf Sicht		130 557 158.45
Kreditoren auf Zeit		11 421 963.56
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 863 168.41	
Depositen- und Einlagehefte		11 637 415.29
Sonstige Passiven		46 250 786.52
Kapital		30 000 000.—
Gesetzliche Reserve		3 000 000.—
Spezialreserve		12 000 000.—
Vortrag vom Vorjahr		178 012.61
Reingewinn 1981		3 657 158.57
		263 600 970.99

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	17 570 712.41
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen und in Waren	172 500.—
	406 989.60
Einzahlungs- oder Nachschussverpflichtungen auf Aktien und andern Beteiligungspapieren	—.—

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1981

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	5 421 247.12
Kommissionsaufwand	510 652.74
Bankbehörden und Personal	7 609 488.11
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	430 131.95
Geschäfts- und Bürokosten	2 625 516.75
Steuern	4 463 845.10
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	6 661 548.40
Reingewinn 1981	3 657 158.57
	31 379 588.74

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	16 644 604.40
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	37 766.30
Kommissionsertrag	10 254 851.97
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	2 057 306.56
Wertschriftenertrag	1 165 190.65
Ertrag der dauernden Beteiligungen	241 206.75
Verschiedenes	978 662.11
	31 379 588.74

Verteilung des Reingewinnes

	Fr.
Ausschüttung einer Dividende von 6%	1 800 000.—
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	500 000.—
Zuweisung an die Spezialreserve	1 000 000.—
Zuweisung an die Personal-Wohlfahrtseinrichtung	100 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	435 171.18
	3 835 171.18

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Kursliste 1. I. 1982

Die Kursliste per 1. Januar 1982 ist erschienen. Sie enthält die Durchschnittskurse des Monats Dezember 1981 von sämtlichen in der Schweiz kotierten in- und ausländischen Wertpapieren sowie einer Anzahl Anteile von Anlagefonds und Zertifikate ausländischer Aktien, die Angaben über die Erträge in den Jahren 1980 und 1981, die Emissions- und Konversionsliste für diese beiden Jahre, ferner die Kurse für Devisen, ausländische Banknoten, Gold und Silber, eine Übersicht betreffend die Entlastung der Dividenden und Zinsen von ausländischen Steuern sowie eine Tabelle über die Rückkaufswerte von Lebensversicherungen.

Der Preis für die Kursliste beträgt Fr. 5.–, bei Bezug von 50 Exemplaren und mehr Fr. 4.80. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung und bei den kantonalen Steuerverwaltungen erhältlich. Der Versand der Kurslisten durch die Eidgenössische Steuerverwaltung erfolgt nur gegen Voreinzahlung auf Postcheckkonto 30-1631. Auf der Rückseite des Einzahlungsscheines ist zu vermerken: Kursliste 1982.

Eidgenössische Steuerverwaltung
Sektion Wertschriftenbewertung

Liste des cours 1. I. 1982

La liste des cours au 1er janvier 1982 vient de paraître. Elle indique les cours moyens de décembre 1981, de toutes les valeurs suisses et étrangères cotées en Suisse, les cours moyens d'un certain nombre de parts de fonds de placement et de certificats d'actions étrangères, les rendements des années 1980 et 1981, les émissions et conversions d'emprunts durant ces deux dernières années, les cours des devises, des billets de banque étrangers, de l'or et de l'argent, le dégrèvement des impôts étrangers sur les dividendes et intérêts et les valeurs de rachat des assurances sur la vie.

Le prix de la liste des cours est de fr. 5.– ou, en cas d'achat d'au moins 50 exemplaires, fr. 4.80. Cette liste est en vente à l'administration fédérale des contributions et aux administrations cantonales des impôts. L'envoi de listes des cours effectué par l'administration fédérale des contributions se fera seulement contre paiement anticipé au compte de chèques postaux 30-1631. Au verso du bulletin de versement, on mentionnera le titre de la publication: Liste des cours 1982.

Administration fédérale des contributions
Section d'estimation des titres

Listino dei corsi 1. I. 1982

Il listino dei corsi al 1° gennaio 1982 è uscito. Esso indica i corsi medi del mese di dicembre 1981, di tutti i titoli svizzeri ed esteri quotati in Svizzera, i corsi di un certo numero di quote in fondi d'investimento e di certificati di azioni estere, i redditi degli anni 1980 e 1981, le emissioni e conversioni di prestiti durante questi due ultimi anni, i corsi delle divise, dei biglietti di banca esteri, dell'oro e dell'argento, lo sgravio delle imposte straniere su dividendi e interessi e i valori di riscatto delle assicurazioni sulla vita.

Il listino dei corsi costa fr. 5.– la copia, e fr. 4.80 in caso di acquisto di 50 copie o più. Esso si trova in vendita presso l'amministrazione federale delle contribuzioni e le amministrazioni fiscali cantonali. L'amministrazione federale delle contribuzioni spedisce i listini dei corsi soltanto dietro versamento anticipato del prezzo (conto corrente postale 30-1631). Pregasi indicare sul retro del bollettino di pagamento: Listino dei corsi 1982.

Amministrazione federale delle contribuzioni
Sezione di valutazione dei titoli

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

BL Bank in Langnau

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 13. Februar 1982, um 14.15 Uhr, im Hotel Hirschen, Langnau.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1981.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Umfrage.

Wir laden die Genossenschafterinnen und Genossenschafter zu dieser Versammlung höflich ein.

Am Eingang des Versammlungslokals ist die Stimmkarte vorzuweisen. Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsicht der Genossenschafter am Hauptsitz in Langnau auf.

3550 Langnau, den 22. Januar 1982

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: N. Roethlisberger

Bank in Reinach

Unsere Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 18. Februar 1982, nachmittags 16 Uhr, in den Saalbau, in Reinach, eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Beschlussfassung über den Antrag des Herrn A. Dahler, Menziken, in der Generalversammlung vom 19. Februar 1981 betreffend Ergänzung von § 17 der Statuten.
2. Wahlen:
   a. Wahl des Verwaltungsrates;
   b. Wahl der Kontrollstelle.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1981 und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Verschiedenes und Umfrage.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen auf unseren Büros in Reinach, Beinwil am See, Seengen, Suhr, Teufenthal, Gontenschwil und Rickenbach LU, zur Einsichtnahme auf.

Der Antrag Dahler betreffend Ergänzung von § 17 der Statuten liegt bei der Hauptbank und ihren sämtlichen Niederlassungen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind Eintrittskarten erforderlich. Dieselben können unter Angabe der Aktiennummern bis 16. Februar 1982 an unseren Schaltern bezogen werden.

Der Verwaltungsrat

Frisona AG, Basel

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

mit folgendem

Traktandum: Mutation im Verwaltungsrat.

Datum: 11. Februar 1982
Ort: General-Guisan-Strasse 21, 4144 Arlesheim, bei Frau Bruna Fluri
Zeit: 16 Uhr

La Rente Immobilière SA, Genève

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 16 février 1982, à 11 h., dans les locaux de la Société Privée de Gérance, boulevard des Philosophes 20, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration aux actionnaires.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes au 30 septembre 1981 et répartition du bénéfice.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Réélection de l'organe de contrôle.
6. Politique générale de la société.
7. Divers.

Les actionnaires sont priés de déposer pour la date de l'assemblée générale leurs actions auprès d'une banque. Ils seront admis à l'assemblée moyennant la remise d'une lettre de blocage de la banque.

Du 6 au 16 février, le rapport annuel avec le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport du contrôleur seront à disposition des actionnaires au siège de la société, chez Banque Cantrade, Ormond, Burrus SA, rue Ami-Lullin 12, et auprès de la Société Privée de Gérance, boulevard des Philosophes 20, à Genève.

La Rente Immobilière SA
Au nom du conseil d'administration:
Le président

Cofitec SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

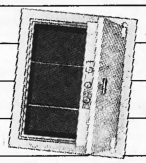
assemblée générale ordinaire

le lundi 22 février 1982, à 11 h., au siège de la société, rue d'Italie 11, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion de l'exercice 1981.
2. Rapport de contrôle des comptes de l'exercice 1981.
3. Discussion puis approbation des comptes et rapports présentés.
4. Affectation des résultats.
5. Quitus au conseil d'administration.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Ein Kassenschrank
von
Vidmar
kostet
weniger,
als Sie denken. Und
fragen kostet gar nichts.
031/53 61 11, intern 328



Vidmar
Wenn Sie uns anrufen, bekommen Sie einen Prospekt mit Preisangaben.
A+R Wiedemar AG, Büro- und Bankeinrichtungen, Betriebs- und Lagereinrichtungen, Könizstrasse 161, 3097 Liebefeld-Bern.

Roger Bolle & Partners

EDV-Occasions-Börse
Badenerstr. 565, 8048 Zürich, Telefon 52 20 11

Infolge dringendem Platzbedarf gelangen wieder ca. 50 ausgesuchte Büromaschinen zum Verkauf. Einmalige Preise. Bei sofortiger Abnahme zusätzliche Rabatte möglich!

Schreibautomaten und automatische Schreibmaschinen: Olivetti TES 401 («die Weltmeisterin!»). Einfach zu bedienen für Sekretariat und persönliche Werbung. Neuwertige Vorführmaschinen. Neupreis Fr. 15 750.– jetzt Fr. 9880.– mit Garantie (!), Occasionen ab Fr. 7000.–. Olivetti TES 501 fabrikneu mit grossem Einschlag, IBM-Speichermaschinen für ca. 50 Standard-Briefe, Fr. 6000.–, IBM-Roboter mit Magnetband-Station, Neupreis Fr. 20 000.– jetzt Fr. 5500.–. Ältere, jedoch alles elektronische Systeme für automatische Briefe und Offerten ab Fr. 2500.–. Diverse Schreibmaschinen.

Buchungsmaschinen: Schöne Magnetkonten-Automaten mit elektronischer Saldoaufnahme und automatischer Bilanz. Neupreis Fr. 38 000.– jetzt Fr. 9800.–, mit Floppy-Disk Fr. 11 000.–. Einfachere Systeme mit automatischem Saldo und Journal-Addition Fr. 3300.– (elektronisch!).

Im weiteren einige modernste Ausstellungsmöbel: Pulte, Schreibmaschinentische, Regale, Trennwände.

• • •

Information und Besichtigung bei ROGER BOLLE & PARTNERS: erste und einzige EDV-Occasions-Börse der Schweiz. Bitte telefonische Voranmeldung.

• • •

Wir suchen auch laufend gut erhaltene Systeme führender Hersteller.

Seit 1928

Informationslisten

Handelsauskünfte und Inkassi
im In- und Ausland

Verlustscheinverwertung

Credita
6403 Küssnacht am Rigi
Telefon 041 81 13 61

Inserate erschliessen den Markt

Prüfungen für den Erwerb des Diploms «dipl. Treuhänder STV»

Der Schweizerische Treuhänder-Verband führt 1982 wieder Prüfungen zum Erwerb des Diploms «dipl. Treuhänder STV» gemäss Reglement vom 22. März/29. November 1980 durch.

Die Anmeldung erfolgt mittels Formular, das beim Zentralsekretariat STV bezogen werden kann (Neuengasse 5, 3011 Bern, Tel. 031 22 89 82).

Die Prüfungen können auch in französischer Sprache abgelegt werden.

Anmeldefrist:	19. April 1982
Ort der Prüfung:	Zürich
Zeitpunkt der Prüfung:	Oktober/November 1982

Prüfungsgebühr:

Für Teilnehmer des Intensivkurses der Sektion Zürich	Fr. 750.–
Für Mitglieder des STV	Fr. 1000.–
Für Nichtmitglieder	Fr. 1500.–

Weitere Auskünfte erteilt das Zentralsekretariat STV, Neuengasse 5, 3011 Bern, Tel. 031 22 89 82, wo auch die weiteren Unterlagen (Reglement, Wegleitung, Literaturverzeichnis und Anmeldeformular) erhältlich sind.

50-g-Beutel
100-g-Dose
250-g-Dose

Stadtzentrum Winterthur

Wir vermieten per 1. April 1983 an der Palmstrasse 19, komfortable

6½-Zimmer-Wohnungen

190 m² Wohnfläche, Bad/WC, sep. WC mit Dusche, Wohnzimmer 36 m², Esszimmer 10 m², 3 Schlafzimmer 13 bis 18 m², Arbeitszimmer 15 m², Küche mit anspruchsvollen Einbauelementen, sep. Wasch-Trockenturm, 2 Wohn- und 2 Putz-Balkone

Büroräume

180 m² Bruttofläche im EG, 60 m² Bruttofläche im 1. UG und Archivräume im 1. UG Bruttofläche 62 m²

12 UT-Autoeinstellplätze mit Waschplatz, 2 Autoabstellplätze im Freien.

Ausbauwünsche bei langjährigen Mietverträgen können noch berücksichtigt werden.

Auskunft erteilt:
Planbau Vorderland AG, 9044 Wald AR,
Tel. 071 95 23 34

Qualität und günstig

Farbbänder
für alle Schreib- und Rechenmaschinen

Mindestbezug 20 Bänder	Preis je per Stück und Porto				
	20	50	100	500	1000
Seide	5.50	4.—	3.80	3.60	3.40
Plastic-Carbon 8 mm	2.20	1.90	1.80	1.70	1.60
IBM Modell 71	2.—	1.80	1.70	1.60	1.50
IBM 72 Plastic-Carbon	4.—	3.50	3.30	3.10	3.—
IBM 72 Nylon	6.50	6.—	5.50	5.10	4.70
IBM 82/96 C, Remington SR 101, Hermes 808 usw.	4.—	3.80	3.60	3.40	3.20
IBM Korrekturband 82 C/96 C	2.90	2.70	2.50	2.30	2.20
Olivetti TES 401/501/, ET 121/201/221/231 Plastic-Carbonband Kassetten	5.50	5.30	5.20	5.10	5.—
Nylonband Kassetten Olivetti ET 121/201/221/231	8.50	8.30	8.10	7.90	7.70
Plastic-Carbonband Kassette Lift-Off.	6.20	5.90	5.70	5.50	5.40
Korrekturbänder Lift-Off.	3.80	3.60	3.40	3.20	3.—
Olympia ES 100	5.70	5.50	5.30	5.10	4.90

Immer äusserst günstig, deshalb Preise vergleichen.

Alle IBM-Farbbänder erhältlich, bitte bei Bestellung immer Modell und Grösse angeben.

Script-Büro, 8630 Rüti, Eichwiesstrasse 2
Postfach. Tel. 055 31 75 77